

# L'Annuaire du Commerce

## BUSINESS DIRECTORY

**La Chambre de Commerce de Québec**—W. A. Marsh, président; Jos. Picard, 1er vice-président; J. G. Scott, 2e vice-président; J. P. E. Gagnon, trésorier; T. LeVasseur, secrétaire.

*Conseil*: G. A. Vandry, Major Ths. S. Hethrington, l'hon. Geo. E. Amyot, M. C. L. Montefiore Joseph, A. E. Scott, W. H. Wiggs, O. W. Bédard, Nap. G. Kirouac, J. B. Morissette, E. T. Nesbitt, J. H. Gignac, Joseph Savard.

*Au-titeurs*: Lt. Colonel E. F. Würtele, l'échevin Joseph Côté.

**Association des Marchands Détailliers du Canada**, Incorporée.

*Bureau fédéral*: P. J. Côté, président.

*Bureau provincial*: L. F. Falardeau, président.

*Bureau exécutif* (Succursale de Québec): J. D. O. Picard, président; Jules Gauvin, vice-président; Louis Deschênes, 2me vice-président; Henri Lemieux, trésorier; Joseph Plamondon, secrétaire; G. S. Marceau, auditeur; L. P. Robitaille, secrétaire-adjoint.—Salle et bureau: 110 rue du Pont.

*Section des Nouveautés*: Jules Gauvin, président; Arth. Plamondon, 1er vice-président; J. L. O. Proulx, 2me vice-président; N. E. Papillon, secrétaire; G. S. Marceau, trésorier.

*Section de l'Épicerie*: Frs Bourret, président; Joseph Savard, 1er vice-président; J. B. Côté, 2me vice-président; I. Voyer, secrétaire; Sévérin Martel, trésorier.

*Section de la Chaussure*: T. Voyer, président; J. A. Mercier, 1er vice-président; Oct. Feuiltault, 2me vice-président; Alex Boisjoli, secrétaire; J. Angers, asst.-secrétaire; J. A. Juneau, trésorier.

*Section de la Quincaillerie*: J. E. Martineau, président; H. Lemieux, 1er vice-président; E. A. Parent, 2me vice-président; Max. Hudon, secrétaire; J. A. Dorval, trésorier.

**Association des Manufacturiers de chaussures de Québec**, St Valier 566—Président, J. A. Duchaine; vice-président, Herbert Gale; secrétaire, J. S. Langlois; trésorier, J. A. Cloutier—Bureau de direction: W. A. Marsh, A. E. Marois, Luc Routhier, John Ritchie et J. B. Drolet.

**Cercle des Voyageurs de commerce**—Fondé en 1902—Président, Roger N. Godin; 1er vice-président, J. T. Morency; 2e vice-président, Alfred Drouin; secrétaire, Chs J. P. Langlois; asst.-secrétaire, J. F. Lefèvre; trésorier, J. N. Rochon; directeurs: J. M. Landry, M. T. Renaud, L. E. Fortier, Lucien Frigon, P. E. Bélanger.—Salle: 434, rue St Jean. Téléphone 1044

**L'Association des assureurs sur la vie de la province de Québec**—J. F. Belleau, président; M. Monaghan, 1er vice-président; L. A. Trudelle, 2e vice-président; Art. Lachance, secrétaire; Jos. T. Chénard, trésorier.

## SOUSCRIPTEURS - SUBSCRIBERS

### Accountants—COMPTABLES PUBLICS

Bédard & Bélanger, St. Pierre 101  
Burroughs G. H., Dalhousie 46  
Colston A. J. St Peter 132  
Gagnon J. P. E., Dalhousie 44  
Joseph Andrew, St Peter 132  
LaRue & Trudel St-Pierre 93  
Latouche J. A., St Pierre 72½

Lefaiivre & Lefaiivre, St Pierre 98  
Talbot D., Ste Famille 30  
Wurtele Ernest F., Mountain Hill 111

### Advocates—AVOCATS

Bédard, Chaloult, Lavergne & Prévost  
Cook 2  
Bélanger Art., Côte de la Montagne 111

Belleau, Pelletier, Belleau, Baillargeon & Belleau, Côte de la Montagne 72  
 Belleau Sainte-Foye, St Pierre 51  
 Bernier & Bernier, Côte de la Montagne 111  
 Bernier Hector, St Joseph 234  
 Cambray J. A., St Pierre 97  
 Beaubien L. O., St Pierre 72½  
 Cannon & Power, Côte de la Montagne 111  
 Cantin Pierre, St Pierre 72½  
 Campbell Robert P. W., Palais Législatif  
 Carbray Thos. J., St Peter 56  
 Casgrain, Lavery, Rivard Chau veau, & Marchand, St Pierre 75  
 Chapeau J. E., Hôtel-de-Ville  
 Choquette, Galipeault St Laurent & Larterté, Côte de la Montagne 105  
 Chouinard Mathias, Hôtel-de-Ville  
 Cimon & Parent, St Pierre 81  
 Cook W. & A. H., St Peter 81  
 Corriveau Apollinaire, St Pierre 98  
 Darveau & Darveau, St Pierre 81  
 Davidson & DesRivières, St Peter 81  
 Demers & Demers, St Pierre 97  
 Dionne C. E. L., St Pierre 132  
 Drouin, Drouin & Drouin, St Pierre 12, et St Joseph 181  
 Edge J. W., St Pierre 4  
 Fiset Elz., St Pierre  
 Flynn & Flynn, St Pierre 56  
 Francœur & Vien, St Pierre 72½  
 Gagné & Gagné, Côte la Montagne 111  
 Gelly, Dion & Sévigny, Côte de la Montagne 116  
 Gibsons & Dobell. St Peter 92  
 Gobeil Ant., St Pierre 81  
 Gosselin Jean, St Pierre 61  
 Gr-nier & Rouillara St Joseph 98  
 Guay & Frémont, St Pierre 75  
 Jolicœur Ph. J., Côte de la Montagne 111  
 Lachance & Ahern, Côte de la Montagne 111  
 Lane J. A., St Pierre 97  
 Larue J. L., Cook 2  
 LaRue Win., St Pierre 93  
 Leduc Paul, Côte de la Montagne 111  
 Lemieux M. A., St Joseph 111  
 Mercier Ernest, Côte de la Montagne 111  
 Moraud & Savard, St Pierre 85

Pentland, Stuart, Gravel & Thomson, St Peter 56  
 Pouliot Ls. Alp. St Pierre 61  
 Robertson Alexander, St Peter 61  
 Rochette J. Abel, St Pierre 4  
 Smith Charles, St Pierre 51  
 Stafford Lawrence, St Peter 81  
 Taschereau Alleyn, St Pierre 84  
 Taschereau, Roy, Cannon Parent & Fitzpatrick, St Pierre 138  
 Turcotte Jos. P., du Roi 194  
 Turgeon, Roy, Langlais, & Morin, St Pierre 81

**Advocates library**

Dion Aimé, treasurer, St Louis 12

**Aerated waters**—BOISSONS GAZEUSES—  
 (Fabricants de)

Bédard & Dion, Ave. Bigaouette coin Ste Agnès  
 Coulombe Ed., Boisseau 47  
 Fluet F. A., des Prairies 65  
 Fortier Elz. & Cie, St Dominique 123  
 O'Regan C. J., Palace Hill 4  
 Timmons M. & Son, Côte d'Abraham 86-92

**AGENTS**

ADVERTISING—ANNONCES

Marcotte A. & Cie, Chemin St Louis 14

FLOUR—FARINE

Morency, J. T., St Pierre 132

GENERAL—GENERAUX

Andrews F. H. & Son, St Paul 64-66  
 Bernard J. A., St Pierre 21-25  
 Bossé & Banks, St Paul 39  
 Colston A. J., St Peter 132  
 Grenier G. R. & Cie, Richardson 190  
 Joseph Andrew, St Peter 132  
 Masson, A. D. St Nicholas 38  
 Pouliot Arthur, Côte de la Montagne 111  
 Walcot C. W., St Peter 98  
 Winfield Joseph, St Peter 81

INSURANCE — ASSURANCE — (See Insurance Company and Agents)

Belleau & Auger, St Pirere 85  
 Brodie, Geo., St Peter 132  
 Boutin P. Alex., Côte la Montagne 111  
 Côté Ernest G. J., St Joseph 98  
 Côté S. Jos., St Michel 9½  
 Delaney W. J., St Peter 133  
 Falardeau D., St François 70½  
 Hunt Ed., St Peter 135  
 Marcotte A. & Cie, Chemin St Louis 14  
 Massey W. Morton, Mountain Hill 111  
 Miville Ludger, 3e Avenue 101, Limoilou  
 Racine P., Du Roi 421  
 Talbot D., Ste Famille 30  
 Thomson John, St John 213

Lucien Moraud, L. L. L. Téléphone 3439  
 Alfred Savard, B. C. L.

**Moraud & Savard**  
**Avocats**

Edifice Dominion Express  
 85 Rue St-Pierre, Québec

Morin Louis D., Côte de la Montagne 111  
 O'Sullivan Harry St Pierre 98  
 Patry Jules, St Joseph 111

## MANUFACTURERS—MANUFACTURIERS

Andrews F. H. & Son, St Paul 253  
 Aubert Joseph, St Joseph 68  
 Béranger & Collette, Charest 7  
 Bedard J. B. & Frères, St Pierre 44-46  
 Bernard J. A., St Pierre 21-25  
 Bissett James & Co., St Paul 260  
 Bois Edm. S., St Pierre 98  
 Bossé & Banks, St Paul 39  
 Caron La Cie Ltée, St Joseph 94  
 Chaumette J. Alex., de la Couronne 18  
 Côté G. J. Ernest, St Joseph 98  
 Côté Victor, St Paul 143  
 Débigaré Napoléon, du Pont 84  
 Dery Albert, de l'Eglise 70  
 Frigon Lucien, Du Pont 76  
 Godin Ovide, Dalhousie 89  
 Goulet E. E., St Valier 611  
 Guillot W. J., Laliberté 124-126  
 Huard J. O., Q. Ry Building, St Joseph,  
 corner Crown sts  
 Lachance J. L., Ltée, St Paul 263  
 Lacroix Jos. C., Dorchester 182  
 Lafrance J. A., Richelieu 78½  
 Landry & Smard, St Joseph 68  
 Masson A. D., St Nicolas 30  
 Morin Charles, St Joseph 111  
 Picher Eugène, St Jacques 20  
 Plamondon J. A., Charest 7  
 Rousseau N. E., St Joseph 44½  
 Talbot René, Dalhousie 89  
 Tessier Charles, St André 43  
 Thomson John, St John 213  
 MARINE AND SHIP—MARINE ET NAVIRE  
 Gagnon & Frère, St Paul 100

## MERCANTILE

Bradstreet Co., Mountain Hill 111  
 Dun R. G. & Co., St Peter 1 8

## MINING—ASSOCIATION MINIÈRE

Bossé H. C. & Cie, St Peter 98  
 Carbray, Son & Co, St Peter 132  
 Scott Arthur E., Mountain Hill 116

## NEWSPAPERS—JOURNAUX

Beaudoin Arthur, St Joseph 76½  
 Gauvin J. E. & Frère, St Jean 76  
 Giguère J. E., St Joseph 233  
 Gosselin J. P., St Joseph 283

## REAL ESTATE—IMMEUBLES—(See notaries)

Allen & Laughlin, Mountain Hill 44  
 Burroughs G. H., Dalhousie 46  
 Colston A. J., St Peter 132  
 Hardy Alex., St Pierre 132  
 Hunt Ed., St Peter 135  
 La Cie Immobilière Frontenac, Côte de  
 la Montagne 82½  
 La Cie du Parc Maufils, St Joseph 124½  
 Lamontagne & Samson, Ancien Chan-  
 tier 14  
 Leclerc Théo., St Joseph 244  
 Lockwell & Leclerc, St Pierre 88

Marcotte A & Cie, Chemin St Louis 14  
 Montcalm Land, St Jean 328  
 Picard Lauréat & Cie, Chénier 10-12  
 Plamondon A., St Valier 128  
 Proteau G., St Joseph 244  
 Québec Land, du Pont 81  
 Verret A. G., St Jean 162  
 Walcott C. W., St Peter 98

## STEAMSHIPS—NAVIRES

Allans, Rae & Co, Champlain 169  
 Carbray, Son & Co, St Peter 132  
 Hone & Rivet, Buade 31  
 Macpherson Wm M., Dalhousie 53  
 Moore G. J. P., Dalhousie 46  
 Scott Arthur E., Mountain Hill 116  
 The Robert Reford Co. Ltd., St Peter 103

## TICKET AGENTS—AGENTS DE BILLETS

Hone & Rivet, Buade 31  
 Moore G. J. P., St John 30  
 Nestor S. J., Du Fort 7  
 Stocking Frank S., St Louis 32  
 Stott Geo. H., corner St Ann & du Fort  
 The Robert Reford Co. Ltd., St Peter 103

## TRANSFER—TRANSPORT

Bélanger Adolphe, St François 17  
 Martel Charles, Ste Marie 14-16  
 Norton Cartage and Baggage Transfer  
 Co., Artillery 27  
 Quebec Cartage & Transfer Co., des  
 Fossés, corner St Roch  
 Trudel Eugène, Burton 20

## Agricultural implements—INSTRU-

## MENTS AGRICOLES

International Harvester Co of America,  
 St Andrew 129  
 La Cie de Laiterie St Laurent, Ern. L.  
 Côté, agent, St Jacques 22  
 Legaré P. T., Ltée, St Paul 273-287  
 Massey Harris, J. L. Larente, agent, St  
 Paul 424  
 The Frost & Wood Co., Ltd, J. M. Beau-  
 doin, agent, St Paul 78  
 The M. Moody & Sons Co., St Paul 267

## Aluminium

The Herman Young Co. Reg'd, du Pont  
 111-115

## Architects—ARCHITECTES

Bergeron, J. S. St Jean, 103  
 Décary A. R., des Grisons 16  
 Dussault J. P. E., St Jean 253  
 LeMay René P., d'Aiguillon 17½  
 Ouellet & Levesque, St Jean 115  
 Ouellet Jos. P., Ste Famille 28  
 Pageau A. J., St Valier 578  
 Raymond Thomas, Caron 45

Robitaille A. L., St Jean 496  
 Staveley & Staveley, St Peter 92  
 Talbot & Dionne, St Joseph 14  
 Trudel Ad., St Valier 833  
 Tanguay & Lebon, d'Aiguillon 20  
 Wallace J. W. M., St Stanislas 25

**Asphalt Side Walks**—TROTTIERS EN ASPHALTE

Barbeau N., du Pont 36  
 Bilodeau La Cie Ignace, Ave Renaud 144  
 Blais J. E., de la Couronne 179-181  
 La Cie de Pavage et Construction de Quebec, St Joseph 81  
 Lachance J. L., Ltée, St Paul 263  
 Parent François, Beauport

**Auctioneers** — COMMISSAIRES-PRISEURS—(encanteurs)

Demers L. J. A., Dalhousie 5-11  
 Deschênes Louis, St Jean 58  
 Grenier G. R. & Cie, Richardson 190  
 Marceau & Fils, St Joseph 284-288  
 Maxham A. J. & Co., St Pierre 135

**Automobiles**

Campbell P., St Louis 45-47  
 DeVarennes Jos., St Joseph 279  
 Gagnon André & Cie, Du Pont 155-157  
 La Cie Robitaille, de la Couronne 104  
 Landry J. M., St Augustin coin St Patrick  
 Poulin J. E., St Joseph 319  
 Legaré P. T. Ltée, St Valier 51-69

**Automobiles Garage**

Campbell P., St Louis 45-47  
 DeVarennes Jos., St Joseph 279  
 Landry J. M., St Augustin coin St Patrice  
 Legaré P. T. Ltée, St Valier 51-69

**Average adjusters**—DISPACHEURS

Auger & Campbell, St Pierre 61

**Awnings**—AUVENTS

Alley John, St Paul 225  
 Petrie Alexander, St James 13

**Bakers**—BOULANGERS

BREAD AND BISCUIT—PAIN ET BISCUITS  
 Charest Wilfrid, St Joseph 420-422  
 Hethrington Thomas, St John 364  
 Little Geo. E., D'Auteuil 9

BREAD—PAIN

Bédard Joseph, de la Reine 216  
 Bourbeau Jacques, Fleurie 183

Couture J. B., Fleurie 149  
 Falardeau Jacques, de la Couronne 116  
 Falardeau J. E., de la Couronne 28-30  
 Little Geo. E., D'Auteuil 9  
 Simard L. O., des Prairies 140

BISCUIT

Charest Wilfrid, Sauvageau 160  
 Christie Brown Co., Ltd, Dalhousie 55-57  
 Côté Victor, St Paul 143  
 Glass John, Des Prairies 55  
 National Biscuit Co., St Valier 413-415

**Barbers**—BARBIERS

Giguère Napoléon, St Paul 355  
 Lesage A. St Jean 222

**Bateau owners** — PROPRIÉTAIRES DE BATEAUX

Hackett Wm. & Sons, St André 3  
 Thom John S., St James 46

**Beds and mattresses**—LITS ET MATELATS—(SEE ALSO FURNITURE DEALERS)

Quebec Wool Mattress Mfg Co., Colbert 21  
 The Alaska Feather & Down Co., 2me Rue 133, Limoilou

**Beer bottlers** — EMBOUTEILLEURS DE BIÈRE

L'Heureux & Laberge, coin St Dominique et Ste Marguerite  
 O'Regan C. J., Palace 4

**Bicycles**

Chinic Hardware Co., de la Fabripue 28  
 DeVarennes Joseph, St Joseph 279  
 Gagnon A & Cie, du Pont 155-157  
 La Cie Robitaille, de la Couronne 104

**Bill posters**—POSEURS D'AFFICHES

Lortie Alphonse, St Joseph 321  
 The Ware Co. of Canada, corner Marchand et Richelieu

**Blacksmiths**—FORGERONS (Contractors—Entrepreneurs)

Bouré Honoré, coin Ste Marguerite et St Roch  
 Brousseau & Cie, Ste Hélène 258  
 Marchand P., St Valier 265

**Blinds, sashes and doors**—JALOUSIES, CHASSIS ET PORTES (See also Carpenters)

Boivin Ls, Enr. Richelieu 202  
 Gignac J. H. Ltée., de l'Eglise 142  
 Gignac Napoléon, Lalement 60-68  
 Nesbitt E. T., St Roch corner Queen  
 Peters L. H., Ste Angèle 10

**Boarding houses**—MAISONS DE PENSION  
PRIVATE BOARDING—PENSION PRIVÉE

St Ursule House, Mrs Vallentine, St-Ursule 72  
The St George's House, Mrs T. Douglas, prop., St Ann 16-18

**Boiler Makers**—FABRICANTS DE BOUILLOIRES

Dorval Théodule, St Valier 467-469  
Drolet F.-X., du Pont 206  
Marchand George, Dorche-ter 292½-294  
Picard & Bureau, Lalibe té 5  
Richard Elie, St Valier 560

**Bookbinders and paper rulers**—RELIEURS ET REGLEURS

Chabot L. G., Côte de la Montagne 34  
Moore T. J. & Co., Mountain Hill 118  
Poitras Gaudias, Collins 6½  
Richard Jérémie, Côte de la Montagne 105  
Walsh John E., St John 11

**Booksellers and stationers**—LIBRAIRES ET PAPETIERS

Angus James P., St John 346  
Cambridge Book Store, Buade 25  
Déry I. P. & Fils, Dalhousie 59  
Dumontier P. & Cie, St Joseph 351  
Evoy P. J., St John 141  
Garneau J. P., Buade 47  
Gosselin J. P., St Joseph 283  
Goulet J., St Joseph 377  
Kimball H. F., St John 148  
Kirouac J. A. & Cie, de la Fabrique 34-36  
La Cie J.A. Langlais & Fils, St Joseph 177  
Mulronev W. J. & G., St Peter 59

Moore T. J. & Co., Mountain Hill 118  
Pruneau A. O., St Jean 60  
Vincent Elz., St Jean 234  
Walsh John E., St John 11

**Boots and shoes machinery**—OUTILLAGE POUR LA FABRICATION DES CHAUSSURES

Ouellet Joseph, Caron 12  
Paquet E., Charest 117  
United Shoe Machinery of Canada, St Valier 492

**Boots and shoes Chaussures**—FURNITURES—FOURNITURES

Beaulieu Jos & Cie, St Valier 480  
Blouin F., coin Nelson & Colomb  
Lamontagne & Racine, Arago 115  
Richard Frères, St Valier 559

MANUFACTURES

Berrouard François, St Valier 397-399  
Blouin F., coin Nelson & Colomb  
Cloutier J. A., St Paul 317

Cloutier O. & Cie, du Pont 153  
Gale Brothers, St Valier 518-524  
Goulet Onésime, St Valier 573-579  
Jobin Elie Ltée Colomb 35  
LaRochelle & Fils, St Valier 533  
Marier & Trudel, coin Nelson & Colomb  
Robinson James,, J. Art. Morin, rep, St Joseph 4  
Routier Luc, Colomb 56-58  
Sénéchal Joseph, Arago 171½  
Tourigny & Marois, Arago 10-20  
The C. E. McKeen Co., St Valier 615-617  
The Louis Gauthier Co., St Anselme 22  
The Poirier Shoe Co., St Valier 558  
The James Muir Co., St Valier 589-593  
The John Ritchie Co., Ltd, Ste Hélène 183  
The W. A. Marsh Co, Ltd, Dorchester 15

WHOLESALE—GROS

Brown Rochette Ltée., St Valier 580  
Maranda F., Notre-Dame 19-21  
Robinson James, J. Art. Morin, rep. St Joseph 4  
Roy & Darveau, Sous-le-Fort 58  
WHOLESALE AND RETAIL—GROS ET DTAIL  
Boivin Alfred, Notre-Dame 27  
Bégin J. H., St Joseph 121  
Bilodeau Louis, Sous-le-Fort 45-47  
Shink O. N., St Valier 769

RETAIL—DÉTAIL

Boisjoli Alex, St Joseph 309  
Belanger J. B., St Joseph 31  
Cloutier J. A., St Paul 317  
Cloutier O. & Cie, Du Pont 153  
Coulombe Victor, St Joseph 381  
Deschènes Louis, St Jean 58, St Joseph 189 et St Valier 752  
Dubois Eugène, St Valier 779  
Falardeau L. F., St Joseph 124  
Gingras Magloire, St Jean 363  
Gilbert J. & Cie, St Jean 294  
Jacques Wm. & Sons, Fabrique 42½  
Juneau P. F., Hermine 24  
LaRue Alfred, St Joseph 335½  
Leonard Bros, St John 24  
Plamondon Joseph, St Joseph 110  
Robitaille Mlle M. E., St Jean 207  
Shink O. N., St Valier 769  
Slater Shoe Store, St John 45  
Turcotte Joseph, de la Fabrique 52  
Turcotte Paul, St Jean 40  
Voyer Thomas, St Jean 380 et Déléigny 30

**Boxes**—BOITES—(Manuf.)

PAPER—PAPIER

Royal Paper Box Co., Boulevard Lange-lier 84

WOOD—BOIS

Perry James, St Valier 60-66

**Brass finishers and founders —**

FINISSEURS ET FONDEURS EN CUIVRE

Drolet M. J. A., St François 2  
 Hazel James, Grant 130  
 Vandry & Matte, St Jean 169  
 Walker John, St John 122

**Brewers—BRASSEURS**

Boswell Brewery, St Valier 90-118  
 Fox Head Brewery, coin Arago, Sauvageau & Colbert  
 La Cie Champlain Ltée, de la Couronne 158

**Bricks—BRIQUES**

DEALERS—MARCHANDS

Bossé & Banks, St Paul 39  
 Crawford W. H. & Co., Dalhousie 72  
 Lachance J. L., Ltée, St Paul 263  
 Pleau J. F., St Paul 161  
 Pruneau A. R., Enr., Côte de la Montagne 111  
 Pruneau & Cie, St Pierre 142  
 Richard Frères, St Valier 553

MANUFACTURERS—MANUFACTURIERS

Blais Narcisse, Marie de l'Incarnation 12  
 Bell W. & D., St Valier 12-6  
 Grenon F.-X., St-Valier 1162-1164  
 La Cie de Brique de Québec Ltée, coin Ramsay et St André  
 Paradis & Létourneau, Stadacona

**Brokers—COURTIERS**

CUSTOMS-DOUANE

Gignac Ed., Dalhousie 118  
 Hanrahan M. J., Dalhousie 118  
 EXCHANGE—DE CHANGE  
 DeLille, Dion & Cie, St Pierre 45  
 Macnider J. & Co, St Peter 69  
 McGie D. & Son, St Peter 63

MINING—MINES

Bossé H. C. & Cie., St Peter 92  
 Dominion Brokerage Co. of Quebec, St Peter 56

PRODUCE AND PROVISIONS—PRODUITS ET

PROVISIONS

Picher Eugène, St Jacques 20  
 Tanguay George, St Paul 48-50  
 Winfield Joseph, St Peter 81

STEAMSHIPS—BATEAUX A VAPEURS

Carbray, Son & Co, St Peter 132  
 Ross & Co, St Peter 92  
 The Robert Reford Co'y Ltd, St Peter 103

STOCKS AND BONDS—ACTIONS ET OBLIGATIONS

Baubien L. G. & Cie, St Pierre 74  
 Belleau, Neuville & Cie, St Pierre 93  
 Bruneau & Dupuis, St Pierre 31  
 DeLille, Dion & Cie, St Pierre 45

McDonald, Lespérance & Co., St Peter 132

McDougall & Cowans, St Peter 31  
 Walcot C. W., St Peter 98

**Broom & Brush—BALAIS & BROSSE**

MANUFACTURERS

La Cie Jacques Cartier, Collard 111

**Builders and Contractors—CONSTRUCTEURS ET ENTREPRENEURS—(See also Carpenters and Masons)**

Association des Constructeurs de Québec, St Jean 23  
 Bélanger Edmond, Ste Marguerite 185  
 Belleau Jos., Ursuline Lane 2  
 Boivin Louis, Enr., Richelieu 202  
 Breton Joseph, St Olivier 175  
 Canadian Fire proofing Co., Fleurie 111  
 Careau Louis, Scott 153  
 Cauchon M., Richardson 307½-309  
 De Courcy P., du Pont 16  
 Fackney A., St Joachim 107  
 Jinchereau J.-Bte, Richardson 325  
 Lamonde P. A., St François 52  
 La Cie de Construction Idéale Ltée, St Valier 578  
 Nesbitt E. T., cor. St Roch et de la Reine  
 Paquet Edouard, Couillard 16  
 Paradis Charles N., Ste Thérèse 159  
 Peters L. H., St Angèle 10  
 Richard Napoléon, 3e Ave 213, Limoilou

**Building and Sheathing Papers**

PAPIER A CONSTRUCTION

Bernard J. A., St Pierre 21-25  
 Bisset J. & Co., St Paul 260  
 Labrecque L. E., Ltée, Du Pont 127  
 Lachance J. L., Ltée, St Paul 263  
 Pouliot Arthur, Cote la Montagne 111

**Building Materials—MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION**

Asselin Joseph, St Paul 410  
 Bossé & Banks, St Paul 39  
 Canadian Fire proofing Co, Fleurie 111  
 Labrecque L. E. Ltée, Du Pont 127  
 Lachance J. L., Ltée, St Paul 263  
 Masson A. D., St Nicolas 30  
 Pleau J. F., St Paul 161  
 Richard Frères, St Valier 553

**Butchers—BOUCHERS**

BEEF AND PORK—BŒUF ET LARD

Baller Bros., St John 242 & Joseph 82  
 Baller L. & Son, St John 304, Dalhousie 4 and St Joseph 303  
 Bélanger Charles, jnr, St Roch 85  
 Bélanger Pierre, 4e Rue 82, Stadacona  
 Boutet & Breton, du Pont 120  
 Cauchon & Giguère, Marché Montcalm, étal 29-38-39

Cloutier Narcisse, St François 23  
 Delaney Thomas, Dalhousie 2  
 Dombrowski A., Boulevard Langelier 59  
 Drolet Jean, halle Montcalm  
 Gauvin Uldéric, d'Aiguillon 76-80  
 Gauvin Philéas, St-Olivier 280½  
 Gingras Z., jr, Marché Berthelot  
 Létourneau J. L., Richardson 67  
 Martin John, Mont-alm Market  
 Noreau Ls, Couillard 2  
 Paquet Jos. A., Halle Montcalm, étal 28  
 Patry P. St Dominique 56-58  
 Rondeau Barthélemi, Halle Berthelot,  
 étaux 23-24

## WHOLESALE—GROS

Davies W. Co. Ltd., Edm. S. Bois, agent,  
 St Pierre 98  
 Emond & Côté, St Pierre 18-22  
 Renaud J. B. & Cie, St Paul 118-150  
 The Harris Abattoir Co. Ltd, Alf. Dom-  
 browski, agent, Marché Champlain

## PORK—LARD

Ruthman R. & Sons, St Valier 384-386  
 et 759 and Montcalm Market Hall 30

## SUPPLY—ACCESSOIRES

Quebec Butchers Supply Co., Dalhou-  
 sie 89

**Butter—BEURRE**

Brookside Dairy, St John 21  
 Emond & Frère, Prince Edouard 227

**Butter & Cheese—BEURRE ET FROMAGE**

Emond & Côté, Finlay Market Place 31-33  
 et St Pierre 18-22  
 Picher Eugène, St James 20  
 Renaud J. B. & Cie, St Paul 118-150

**Cabinetmakers—ÉBENISTES**

Baronet Oct., St Joseph 337-339  
 Cantin J. A., St Joseph 251  
 Cantin J. W., St Valier 7  
 Larochelle Joseph, E., Richelieu 119½  
 Legaré P. T. Ltée, St Joseph 312  
 Perry James, St Paul 323  
 Rickaby David S., St John 337-339

**Canned goods—CONSERVES ALIMENTAIRES**

(See also Grocers—Voir aussi  
 Epiciers)

Patry Eudore, St Jean 57  
 Patry Georges, de la Fabrique 22  
 Renaud J. B. & Cie, St Paul 118-150  
 Roumilhac Ed., du Palais 48-50  
 Turcotte Nazaire & Cie., Enr., Dalhousie  
 54-58

**Caps (Manufacturer) — MANUFACTURIER  
 DE CALOTTES**

La Cie Paquet, Limitée

**Carpenters and joiners (Contractors)  
 —CHARPENTIERS ET MENUISIERS (Entre-  
 preneurs)**

Belleau Jos., Ursuline Lane 2  
 Blouin Cl., Boulevard Langelier 110-118  
 Boivin Louis, Enr., Richelieu 202  
 Breton Joseph, St Olivier 175  
 Careau Louis, Scott 153  
 De Courcy P., du Pont 16  
 La Cie de Construction Idéal Ltée, St  
 Valier 578  
 Lamonde P. A., St François 52  
 Nesbitt E. T., de la Reine 18 coin St Roch  
 Paquet Edouard, Couillard 18-20  
 Richard Napoléon, 3e Ave 213, Limoilou

**Carpets and oil cloths—TAPIS ET  
 PRELARTS**

Bélanger Ed. & Cie, Côte de la Monta-  
 gne 88  
 Bertrand & Guillot, St Valier 710  
 Côté P. J., St Jean 31  
 Faguy, Lépinay & Frère, St Jean 254-264  
 Fortin I. A., St Joseph 123  
 Le Syndicat de Québec, St Joseph 225  
 L'Heureux & Gauvin, St Joseph 183-185  
 Marceau & Cie, St Joseph, 155  
 Michaud J. B. & Fils, Côte du Passage  
 58-60, Lévis  
 Myrand & Pouliot, St Joseph 205-215  
 La Cie Paquet Ltée, St Joseph 165-173

**Carpet cleaners—NETTOYAGE DE TAPIS**

Pfeiffer A. S. & Co., McMahon 6  
 Quebec Carpet Cleaning, Bourlamaque  
 Avenue 60

**Carriage manufacturers — MANU-  
 FACTURIERS DE VOITURES**

## AGENCIES—AGENCES

Bouré Honoré, coin Ste Marguerite et St  
 Roch  
 Gaboury & Frère, St Valier 601  
 Legaré P. T., Ltée., St Paul 273-287 ; ma-  
 nufacture, Charlesbourg-Ouest  
 Moisan Hubert, St Anselme 10  
 Parent O., St Ambroise 12  
 Quebec Carriage Work Co., St Roch 115  
 Verret & Cie, Côte d'Abraham 101-103

**Carriages—VOITURES**

Bertrand Napoléon, St Valier 685-687  
 Bertrand Wilbrod, Côte d'Abraham  
 119-123  
 Bouré Honoré, coin Ste Marguerite et St  
 Roch

- Carette G. A. & Cie, Coin Richardson et Laliberté  
 Julien, La Cie Eug. Ltée, St Valier 1226-1232  
 Legaré P. T., St Paul 273-287  
 Moisan Hubert, St Anselme 10  
 Verret & Cie, Côte d'Abraham 101-103  
 Vézina & Filion, 3e Avenue coin 2e rue Lamoilou

**Cartage—TRANSPORT**

- Bélanger Adolphe, St François 17  
 Martel Charles, Ste Marie 14-16  
 Norton's Cartage & Baggage Transfer Co., Artillery 27  
 Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd, coin St Roch et des Fossés  
 Trudel Eugène, Burton 20

**Cast iron—ACIER DE CONSTRUCTION**

- Bossé & Banks, St Paul 39  
 East-rn Canada Steel & Iron Works, Ltd., St Pierre 76  
 Lachance J. L. Ltée, St Paul 263  
 Masson A. D. St Nicholas 3)

**Cement—CIMENT—(Agents)**

- Bossé & Banks, St Paul 39  
 Falardeau & Cie, St Joseph 238  
 La Cie Glode Ltée, St André 138  
 Lachance J. L., Ltée, St Paul 263  
 Parent Chs. A., St Joseph et du Pont  
 Pleau J. F., St Paul 161  
 Richard Frères, St Valier 653  
 Pruneau A. R., E.r., Cote de la Montagne 111  
 Pruneau & Cie, St Pierre 140-142

**Chemists and druggists—CHIMISTES ET DROGUISTES**

WHOLESALE—EN GROS

- Brunet W. & Cie, St Joseph 139-141  
 Cie Pharmaceutique de la Croix Rouge Des Prairies 92-98  
 Giroux Victor, St Pierre 16  
 Lambert Medical Co., St Antoine 396 Montreal  
 Livernois J. E. Ltée, coin St Jean et Couillard  
 Morin Dr Ed. & Cie, Ltée. Côte de la Montagne 113

RETAIL—EN DÉTAIL

- Brunet W. & Cie, St Joseph 139-141  
 de la Chevrotière, St Jean 224  
 Dubé J. Edm., "Red Cross Pharmacy", St Jean 28 coin du Palais  
 Franceur A. E., St Jean 379½  
 Gagnon David, St Pierre 30  
 Giroux J. B., St Joseph 385  
 Giroux Victor, St Pierre 16  
 Jolicœur Alf. L., St Jean 338

- Laroche & Co, de la Fabrique 4  
 Laroche J. I. & Co, St Valier 723  
 Leclerc A. & Cie, St Joseph 243  
 Martel L. E., St Joseph 49-51  
 Martneau Alphonse, St Valier 734  
 Masson Joseph, St Valier 808  
 Morin J.-B., St Joseph 318-318½  
 Plamondon Geo. P., St Joseph 122  
 Rogers W. B., de la Fabrique 44  
 Turcot J. E., St Jean 117  
 Willis Henry, St John 4

**China glass and earthenware —**PORCELAINE, VERRERIES ET POTERIES  
WHOLESALE—EN GROS

- Nerlich Co., M. Frigon, rep., du Pont 76  
 Renaud & Cie., St Paul 72  
 Thomas Co., Ltd, Dalhousie 94  
 Vallerand André E., Dalhousie 67

RETAIL—EN DÉTAIL

- Latulippe Jos. P., St Joseph 272  
 Martel F. X., St Joseph 311-313  
 Martel J.-Bte, St Joseph 113  
 Rondeau Joseph, St Jean 418  
 Rousseau J.-B., St Joseph 235 et St Jean 214  
 Thomas Co., Ltd, St John 10

**Church Bells—CLOCHES D'ÉGLISE**

- La Cie J. A. Langlais & Fils, St Joseph 177

**Church ornamentation — ORNEMENTATION D'ÉGLISE**

- Beranger & Collette, Charest 7  
 Garneau J. P., Buade 47  
 Cernichario & Frère, Sous-le-Fort 51  
 Gauvin F. P., St Jean 324  
 La Cie J. A. Langlais & Fils, St Joseph 177  
 LaCie Paquet Ltée, St Joseph 167-173  
 Lacroix Jos. C., Dorchester 182  
 Kirouac J. A. & Cie, de la Fabrique 34-36  
 Plamondon J. A., Charest 7  
 Pruneau A. O. St Jean 60

**Cider apple—CIDRES DE POMMES**

- Fortier E. & Cie., St Dominique 123  
 Bédard & Dion, St Agnès, coin Avenue Bigaouette  
 Coulombe Ed., Boisseau 47  
 Fluet F. A. des Prairies 65  
 O'Regan C. J., Palace Hill 4  
 Timmons M. & Son, Côte d'Abraham 92

**Cigar dealers—MARCHANDS DE CIGARES**  
RETAIL—DÉTAIL

- Beaudoin Arthur, St Joseph 76½  
 Coté Jos., St Joseph 179, St Jean 18 et 212  
 Dussault J. L., St Jean 350  
 Ferland Alfred & Cie, St Paul 310  
 Gastonguay Charley, St Joseph 88  
 Gauvin J. E. & Frère, St Jean 76

Grondin G. A., Buade 61  
 Goulet J., St Joseph 377  
 Hunt Joseph, St Jean 276  
 Lortie A., St Joseph 321  
 Paquot Joseph, St Joseph 299½  
 Petitclerc G. M., St Jean 376  
 Poliquin A. L., du Pont 140-142  
 Walling Edward., Mountain Hill 46  
 Walling W. W., St John 184

WHOLESALE—EN GROS

Beaudoin Arthur, St Joseph 76½  
 Côté Joseph, St Paul 186-188  
 Dupuis A. B., St Paul 190-192  
 Dussault J. L., St Jean 350

Vézina Oct. & Cie, St Joseph 460-462  
 MANUFACTURERS—MANUFACTURIERS  
 Barry H.D., d'Aiguillon 155  
 La Jamaica Cigar Factory, Notre-Dame  
 des Anges 171  
 Rock City Tobacco, Dorchester coin  
 Gignac  
 The B. Houde Co., Ltd, Ste Claire 46

**City Express**—JOBBER

**Civil engineers**—INGÉNIEURS CIVILS

Baillargé W. D., St Louis 50  
 Boswell St George, Dalhousie 118  
 Croteau & Grenier, St Pierre 81  
 Décary A. R., des Grisons 16  
 Gauvin C. E., Hamel 11  
 Guay J. F., Côte de la Montagne 111  
 Ewars & Olivier, St Peter 92  
 Hamel & Tessier, St Pierre 132  
 Gastonguay, Gastonguay & Giroux, Côte  
 de la Montagne 111  
 Joncas, Tremblay & Malouin, St Joseph  
 234  
 Leofred A., St Jean 39  
 Parent Paul, Champlain 101-103  
 Stein & Fontaine, Côte de la Monta-  
 gne 111  
 Tremblay & Bélanger, Côte de la Monta-  
 gne 111  
 Wallace J. W. M., St Stanislas 25

**Clothing**—LADIES CLOTH AND SUITS—MAN  
 TEAUX, BLOUSES ET COSTUMES DE DAMES

La Cie "Bon Ton", St Joseph 421-423  
 L'Economique, Avenue Renaud 29-31  
 The Victor Mfg Co., St Valier 658  
 All-Ready pour dames, St Joseph 378½  
 Soulard & Leblond, St Joseph 362

**Clothing Oiled**—VETEMENTS HUILÉS

Matte T., St Dominique 129-135

**Clothing**—READY MADE—HARDES FAITES

Campbell Clothing, St Joseph 195-197  
 Cloutier J. A., St Joseph 366

Fashion Craft, St Jean 178 et St Joseph  
 128  
 Fit-Reform, St Joseph 107  
 Coulombe E. T., de l'Eglise 8  
 Fugère, Dorchester 180  
 L'Economique, Avenue Renaud 29-31  
 Rite-Fit, St Valier 775-777  
 Semi-Ready Ltd, St Jean 168  
 Quebec Perfect Clothing Mfg Co., St  
 Dominique 117  
 New Era, St Jean 254-264

**Clubs**

Garrison Club, St Louis 97

**Coal merchants** — MARCHANDS DE  
 CHARBON

Archer & Co., Ltd St, André 126-134  
 Bennett & Co., St Peter 56  
 Borland Robert & Co., Dalhousie 91  
 Carbray, Son & Co., St Peter 132  
 Crawford W. H. & Co., Dalhousie 72  
 Desjardins & Cie, St Paul 240  
 Lachance & Frère, St Paul 263  
 PLEHU J. F., St Paul 161  
 Falardeau & Cie, St Joseph 238  
 Gingras Jos., St Paul 2  
 La Cie Glode Ltée, St André 138  
 Lefrançois Joseph, St Paul 388  
 Lefrançois & Cie, Jacques-Cartier 24-26  
 Madden & Son, St Peter 116  
 Pruneau A. R., Enr., Côte de la Monta-  
 gne 111  
 Pruneau & Cie, St Pierre 148  
 The Quebec Coal Co., Ltd, St Paul 63  
 The Standard Chemical Co Ltd, St  
 Roch 92

**Coal oil and lamps**—HUILES ET LAM-  
 PES—(See china and earthenware)

Vallerand A. E., Dalhousie 67

**Coal tar**—GOUDRON

Bisset James & Co., St Paul 260

**Collectors**—COLLECTEURS

Agence Mercantile de Québec, Des Fos-  
 sés 90  
 Canada Commercial Agency, Mountain  
 Hill 111  
 Dombroski J. U., Massue 90  
 Picard Lauréat & Cie, Chénier 10-12  
 Quebec Creditors Agency, d'Aiguillon 23

**Commission merchants** — MAR-  
 CHANDS COMMISSIONNAIRES

Bedard J.-B. & Frères, St Pierre 44-46  
 Bennett & Co., St Peter 56  
 Bernard J. A., St Pierre 21-25  
 Bois Edm. S., St Pierre 98

Bossé H. C. & Cie, St Pierre 92  
 Bossé & Banks, St Paul 39  
 Bureau J. E., St St Olivier 210  
 Carbray, Son & Co., St Peter 132  
 Chaumette J. Alex., de la Couronne 18  
 Côté Victor, St Paul 143  
 Dery Albert, de l'Eglise 70  
 Goulet E. E., St Valier 611  
 Godin Ovide, Dalhousie 89  
 Grenier G. R. & Cie, Richardson 190  
 La Cie Caron Ltée, St Joseph 94  
 Lacroix Jos. C., Dorchester 182  
 Landry & Simard, St Joseph 68  
 Masson A. D., St Nicolas 30  
 Maxham A. J. & Co., St Peter 135  
 Morin Charles, St Joseph 111  
 Paradis Philippe, Côte de la Montagne 111  
 Paquet & Jacquier, St Joseph 69½  
 Plamondon J. A., Charest 7  
 Rou-seau N. E., St Joseph 44½  
 Tanguay Alf. T. & Cie, Dalhousie 91  
 Tessier Chs., St André 43  
 Thomson John, St John 213  
 Walcot C. W., St Peter 98  
 Winfield Joseph, St Peter 81

### Companies—COMPAGNIES

Allan's SS. Co. Line (Ltd)—Allans' Rae & Co, agents; W. H. Henderson, repres., office and wharves, Champlain 169  
 American Express Co, F. J. Butler, agent, St Peter 84  
 Canadian Express Co, J. H. Parr, agent, St Peter 99  
 Canadian Northern Express Co., M. G. Donnelly, agent, St André 160  
 Canadian Northern Q. Ry, St André 160  
 Canadian Pacific Ry, St Paul 362  
 Canadian Pacific Ry, City Passenger and Steamship, G. J. P. Moore, agent Dalhousie 46  
 Canadian Pacific Telegraph Co, J. F. N. Caisse, local manager, St Peter 89  
 Cunard SS. Line, Canadian Service, The Robert Reford Co., Ltd, agents, St Peter 103  
 Dominion Express Co, A. C. Thorn agent, St Peter 87  
 Donaldson SS. Line, The Robert Reford Co. Ltd, agents, St Peter 103  
 Dorchester Electric Co., W. T. Wilson, manager, Crown 51-53  
 Gaspé & Bay Chaleur SS. Line, H. Blouin prop. Dambourges coin St Paul  
 Grand Trunk Railway System, J. H. Stott, agent; offices and terminus, St Paul 5  
 Great North Western Telegraph Co, C. E. Lillie, superintendant, St Peter 83  
 I. C. R., S. J. Nestor, agent, Dalhousie 22; du Fort 7  
 Inland Seamen's Union, Whitehall, N. Y., Bertrand M. J. L., agent, St Peter 135

Intercolonial Coal Mining Co., Arthur E. Scott, agent, Mountain Hill 116  
 La Cie Electric Dorchester, de la Couronne 51-53  
 Le Parc Jacques Cartier Ltée, St Pierre 88  
 Montreal Ocean Steamship Co, Allans, Rae & Co, agents, Champlain 169  
 North Shore Power, Ry and Nav. Co., F. W. Clarke Manager, St Peter 131  
 Quebec Cartage and Transfer Co., Ltd., corner St Roch and des Fossés  
 Quebec Central Railway Co, P. M. Cotter agent, Dalhousie 34-36  
 Quebec & Lake St John Railway Co, W. D. Barclay, gn'l. manager, St André 160  
 Quebec & Levis Ferry Co, Ltd, W. J. Thompson, manager, St James 48  
 Quebec North Shore Turnpike Trust, G. H. Burroughs, Dalhousie 46  
 Quebec & Saguenay Ry., H. E. Mathews, manager. Q. Ry Building, St Joseph corner Crown Streets  
 Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Ltd, H. E. Matthews, manager. Q. Ry Building, St Joseph corner Crown Streets  
 Quebec Steamship Co, A. Ahern, managing director, Dalhousie 40  
 Quebec Transport & Forwarding Co., Ltd, W. J. Hackett, mgr, St Paul 6  
 Richelieu & Ontario Navigation Co., M. P. Connolly, agent, Mountain Hill corner Dalhousie  
 Saguenay Line, M. P. Connolly, agent, Mountain Hill corner Dalhousie  
 Thomson SS Line, The Robert Reford Co. Ltd., agents, St Peter 103  
 The Imperial Oil Co., Ltd, John Laird, agent, St James 26  
 The National Navigation Co. Ltd., Dalhousie 116

### Confectioners and Pastry cooks

—CONFISEURS ET PATISSIERS

WHOLESALE AND RETAIL—GROS ET DÉTAIL  
 Côté Victor, St Paul 143  
 Charest Wilfrid, St Joseph 420-424  
 Dupuis A. B., St Paul 190-192  
 Falardeau Jacques, De la Couronne 116  
 Falardeau J. E., de la Couronne 28-30  
 Laframboise W. & Cie, St Pierre 38  
 McWilliam W. & Son, St John 138, de la Fabrique 50 and St Joseph 117  
 Valiquet Jos. D., de la Fabrique 12, et St Joseph 240  
 Vézina Octave & Cie, St Joseph 460-462  
 Winfield J. R., St John 126

**Consuls** (See page 458)

**Contractors** — ENTREPRENEURS — (See Builders, Carpenters and Masons)

**Cork goods**—ARTICLES DE LIÈGE

John Auld, 642 Lagachetière, Montreal

**Coroner**Jolicœur G. W., St Louis 70  
Bédard P. H., député, St Jean 236**Corsets**—MANUFACTURIERS

Parisian Corset Mfg Co, coin Colomb &amp; Turgeon

## DETAIL—RETAIL

Dynes E. J., St John 49  
Soulard & Leblond, St Joseph 362**Curriers**—CORROYEURS, (See tanners and curriers)**Dairy Supplies**—FOURNITURES POUR BEURRERIESBisset J. & Co., St Paul 260  
International Harvester Co. of America,  
St Andrew 129 and St Paul 418  
La Cie de Laiterie St Laurent, St-Jac-  
qu-s 22  
La Cie Eug. Julien, Ltée., St Valier 1226  
1232  
Legaré P. T., Ltée, St Paul 273-287  
Vézina & Filion, 3e Avenue coin de la  
2e Rue Limoilou**Dentists**—DENTISTESChambers E. J. C., de la Fabrique 22  
Déry A., St Joseph 108  
Dorval Eugène, St Jean 37  
Drouin Horace, St Joseph 87  
Fortier Massue, Ste Anne 40  
Gaudreau S., St Joseph 133  
Hamel Philippe, d'Aiguillon 6  
Lebon & Frère, St Joseph 71  
Lemieux Alex., Ste Anne 67½  
Lemieux Louis N., Ste Ursule 18  
Langlois Arthur, St Jean 7  
Lantier Aimé, Couillard 50  
Paradis Jules, des Fossés 267  
Pourtier & Dorval, St Jean 37  
Reid J., des Fossés 251**Distillery**—DISTILLERIEThe Robitaille Eureka Distillery Ltd,  
Côte des Pères, Beauport**Divers**—PLONGEURS

Patterson &amp; Co., Dalhousie 91

**Drain pipes**—TUYAUX DE DRAINAGEBell W. & D., St Valier 1286  
Falardeau & Cie, Dorchester 211  
Gaudry L. H. & Co. Ltd., St Pierre 76  
La Cie Joseph Glode, Ltée, St André 138  
Lachance J. L. Ltée, St Paul 263Pruneau A. R. Enr. Côte de la Monta-  
gne 111Pruneau & Cie, St Pierre 142  
Manufacturers—MANUFACTURIERS  
Bilodeau Ignace, Avenue Renaud 144**Druggists**—DROGUISTES (See chemists and druggists)**Dry goods**—NOUVEAUTÉS

## WHOLESALE—EN GROS

Abbis & Cid, St John 154  
Bélangier Germain, St Pierre 17-19  
Belleau G. N. & Cie, St Pierre 37-43  
Garneau, Ltée, Dalhousie 71  
Gauvreau, Beaudry & Cie, St Pierre 48  
Greenshields Ltd., D. d'endron, rep. de  
l'Eglise 81-83  
Hodgson Sumner Co, Ltd, J. L. Lacroix,  
rep. Charest 7  
Lemieux J. F., St Joseph 2  
Martin P. P. & Cie, J. O. Brodrigue, Cha-  
rest 7  
McCall, Shehyn & Co, St Peter 52  
McLimont Wm & Sons, St Peter 71-73  
Racine A. & Cie, Et Poitras, rep., de  
l'Eglise-68  
Rémillard, Rinfret & Lefèvre, St Joseph  
6-8  
Thibaudeau Frères & Cie, Dalhousie 41-43  
DRY AND FANCY GOODS—NOUVEAUTÉS  
Amyot Jos. & Fils, Dalhousie 45  
La Cie 5-10-15 Ltée, St Valier 742  
Landry & Simard, St Joseph 68

## RETAIL—DÉTAIL

Au Bon Marché, St Jean 6  
Abis & Cid, St John 154  
Bédard J. A., 4e Avenue 120, Limoilou  
Bélangier Ed. & Cie, Notre-Dame 29, Côte  
de la Montagne 86  
Bergevin Raoul R., Côte de la Montagne  
100-104 et Notre-Dame 35-47  
Bertrand & Guillot, St Valier 710  
Donohue store, (T. D. Dubuc, succes-  
sor), St John 188  
Dubuc T. D., St Jean 228  
Faguy, Lépinay & Frère, St Jean 254-264  
Fortin J. Eug., St Joseph 137  
Fortin I. A., St Joseph 123 et St Valier  
746  
Garneau N. & Cie, St Jean 6  
Legendre & Frères, St Jean 286  
L'Heureux & Gauvin, St Joseph 183-185  
Marceau & Cie, St Joseph 155  
Marchand Louis, St Valier 741  
Michaud J. B. & Fils, Côte du Passage,  
58-60  
Mintz E., Notre-Dame 15  
Moffett Ovila, St Valier 983  
Myrand & Pouliot, St Joseph 205-215  
La Cie Paquet, Limitée, St Joseph 157-  
173

Plamondon J. & Fils, St Valier 727  
 Simard F. & Cie, St Joseph 142  
 Simard Carmichael & Cie, St Joseph 75  
 Simons & Minguy, de la Fabrique 20  
 St George Store, St Jean 17 1/2  
 Syndicat de Québec, St Joseph 225

**Dry-Kiln**—SECHERIE

Chalifour O., Prince Edouard 126  
 Gignac J. H. Ltée., de l'Eglise 142  
 Gignac Napoléon, Lalemant 60-68

**Dyers and scourers**—TEINTURIERS ET DÉGRAISSEURS

Frontenac Electric Laundry, Crown 196-204  
 Glover Dye Work, St Valier 393-395  
 Imperial Laundry, St Valier 52-54  
 Pfeiffer A. S. & Co., McMahon 4-6  
 Victoria Steam Laundry and Dye Works, Avenue Taschereau 27

**Electrical Contractors**—POSEURS D'APPAREILS ÉLECTRIQUES

Audy Maxime, Caron 91  
 Belleau W., St Jean 363 1/2-365  
 Bignell H. R., St Nicolas 26  
 Brazier & Ferland, St Jean 430  
 Brousseau & Frère, St Paul 318 1/2  
 Côté Ls, Ph., d'Aiguillon 172  
 Giguère Alphonse, Richardson 260-262  
 Giguère P. P. Ltée, des Fossés 54-56  
 Jobin & Paquet, Côte d'Abraham 78  
 Leveillé F. X., Cook 16-18  
 Moreau E. T., Côte d'Abraham 176-178  
 Noël P., des Jardins 28  
 Paradis P., d'Aiguillon 236  
 Paradis B. & Frère, Dorchester 51  
 Picard O. & Fils, St Jean 199  
 Plante Octave, & Cie, du Pont 181-183  
 Simard La Cie G., Dorchester 104-106  
 The Quebec Electric Co., St John 121  
 Vandry & Matte, Enr., St Jean 169  
 Vézina Charles, Enr., du Pont 117-123

**Electrical supplies**—APPAREILS ÉLECTRIQUES

Bignell H. R., St Nicolas 26  
 Brazier & Ferland, St Jean 430  
 Brousseau & Frères, St Paul 318 1/2  
 Evanturel A., St Jean 101  
 Giguère L. C., & Cie, St Joseph 314  
 Giguère P. P., Ltée, des Fossés 54-56  
 Mechanics Supply Co. Ltd, St Paul 80-90  
 Simard La Cie G., Dorchester 104-106  
 The Quebec Electric Co., St John 121  
 Vandry & Matte, Enr., St Jean 169  
 Vézina Chs A., Enr. du Pont 117-123

**Electricians**—ELECTRICIENS

Bignell H. R., St Nicolas 26

Brazier & Ferland, St Jean 430  
 Dauphin H. A., St Jean 112

**Elevator**—ASCENSEUR

Bossé & Banks, St Paul 39  
 Drolet F. X., du Pont 206  
 Dorval Théodule, St Valier 467-469 1/2

**Engineer's supplies** — MATÉRIAUX POUR INGÉNIEURS

Mechanics Supply Co. Ltd, St Paul 80-90  
 The Chicnic Hardware Co., St Peter 55-57

**Engravers**—GRAVEURS ON METAL—SUR MÉTAUX

Bolduc G. A. & Cie, St Jean 166  
 Cantin E. V., St Jean 300  
 Jacot E., St Joseph 95  
 Paquet Arthur, St Joseph 63-67  
 Picard & Duquet, St Jean 36  
 Picher Daniel, St Joseph 90  
 Quebec Engraving Co., Couillard 52  
 Racine D., St Joseph 183 1/2  
 ON WOOD—SUR BOIS  
 Quebec Engraving Co., Couillard 52

DIE SINKERS

Quebec Engraving Co., Couillard 52

**Fancy goods**—BIMBELOTERIE WHOLESALE—EN GROS

Amyot Jos. & Fils, Dalhousie 45  
 Bedard J. B. & Frère, St Pierre 44-46  
 Beranger & Collette, Charest 7  
 Déry I. P. & Fils, Dalhousie 59  
 Kirouac J. A. & Cie, de la Fabrique 34-36  
 Nerlish Co., Maurice Frigon, représentant, du Pont 76

RETAIL—DÉTAIL

Dynes E. J., St John 49  
 Charlton E. P. & Co., St Joseph 149-151  
 La Cie 5-10-15 Ltée., St Valier 742  
 Moussette Z., de la Couronne 59-61

**Fire extinguisher**—EXTINCTEUR CHIMIQUE

Bernard J. A., St Pierre 21-25  
 Talbot René, Dalhousie 89

**Fire Hose**—BOYAUX A INCENDIE

Canadian Fire Hose Co., Montreal, René Talbot, agent, Dalhousie 89

**Fire wood**—BOIS DE CHAUFFAGE

Collin Jérôme, St Paul 400  
 Conway Edmund, St Paul 282  
 Lefrançois Joseph, St Paul 388 et Prince Edouard 38  
 Lefrançois & Cie, Jacques-Cartier 22-24

Mercier J. B., Marie de l'Incarnation  
19-31  
McLaughlin T. F., St Valier 1  
St Pierre Louis, St Roch 118

**Fire Works**—FEU D'ARTIFICE

Roy Joseph, du Pont 7

**Fish dealers**—MARCHANDS DE POISSONS—  
WHOLESALE—EN GROS

Bussière P. G. & Cie, Dalhousie 87  
Derome H. enr. Thibaudeau 9-13½  
Dominion Fish & Fruit Co., Champlain  
Market Place  
Quebec Fruit Exchange, St Peter 31-35  
Renaud J. B. & Cie, St Paul 118-150  
Whitehead & Turner, Dalhousie 111-115

RETAIL—DÉTAIL

(See Retail Grocers)

Hogan P., Montcalm Market, 5-13-15  
SALT FISH—POISSON SALÉ

**Flour, Grain and Provision**—

FARINE, GRAIN ET PROVISION  
MOULIN—MILL

The Ogilvie Flour Mills Co. Ltd., L. T.  
Morency, manager, St Peter 132

BROKER—COURTIER

Cream R. F. & Co., Dalhousie 83  
Picher Eugène, St Jacques 20  
Tanguay Alfred T. & Cie, Dalhousie 91

WHOLESALE—EN GROS

Bertrand Napoléon, St Valier 685-687  
Bussière P. G. & Cie, Dalhousie 87  
Bussière Samuel Enr., Sutherland 40  
Carrier Wm. & Fils, Dalhousie 104-108  
Colvin & Co., St John 213  
Drolet D. E., Côte de la Montagne 151  
Drolet J. E., du Pont 143  
La Cie Eug. Julien, Ltée, St Valier 1226-  
1232

Kirouac F. & Fils, St Pierre coin St André  
Renaud J. B. & Cie, St Paul 118-150  
Renaud P., St Valier 600-600½  
Tanguay George, St Paul 48-50  
Vézina & Filion, 3e Avenue coin 2e  
Rue Limoilou

RETAIL—DÉTAIL

(See Retail Grocers)

**Flowers**—FLEURS

Lemieux Mrs Thos L., St John 99  
Penney William, St John 179-181

**Founders**—FONDEURS

La Cie C. H. Lepage, Ltée, Ste Thérèse  
153

Picard Eusèbe, Ramsay coin Assurance  
Terreau & Racine, St Paul 196-208

**Fruits and vegetables**—FRUITS ET  
LÉGUMES

Beauchamp Ferd., Côte Lamontagne 36  
Bouchard S. & Cie, Sous le-Fort 29  
Dominion Fish & Fruit Co., Champlain  
Market Place  
Hogan P., Montcalm Market, stalls 5-13-15  
Légaré et Moisan, Sous le Fort 23  
Quebec Fruits Exchange, St Pierre 31-  
35  
Thibaudeau J. B. & Cie, St Pierre 27-29

**Furniture dealers**—AMEUBLEMENT

Baonnet Octave, St Joseph 337-339  
Cantin J. A., St Joseph 251  
Crown Furniture Co., Crown 68  
Demers L. J. A., & Cie, Dalhousie 5-11  
Fiset & Cie, St Joseph 10-12  
La Cie Paquet Limitee, St Joseph 157 à  
173  
Legaré P. T. Ltée, St Joseph 312  
Marceau & Fils, St Joseph 284-288  
Perry James, St Paul 323  
Rickaby D. S., St John 337  
Turner Bros, St John 65

**Furs**—FOURRURES—(See hat and furs)

Bédard David, St Jean 282  
Legaré P. F. Ltée, St Paul 273  
Lessard Elzéar, Richardson 401-405  
Marceau O., St Valier 847-839  
Mintz E., Notre-Dame 15  
Papillon N. E., St Jean 458  
Proulx J. L. O., St Joseph 107  
Quebec Fur Mfg Co., I. Pouliot, St Jo-  
seph 425  
Robitaille Joseph, Richelieu 104-108  
St Pierre Ernest, St Joseph 44  
Vermette J. Art., St Joseph 402-410

FUR DRESSER—REPASSEUR ET TEINTURIER

DE PEUX

La Cie Paquet Ltée, Pointe aux Lièvres

**Galvanoplastie**

Cernichiaro & Frère, Sous-le-Fort 51  
Garant & Thibault, St Joseph 308½

**Gents' Furnishings**—MAGASINS DE  
MERCERIE

Alain P. A., St Joseph 199-203  
Beaulieu Charles, St Valier 763-765  
Bedard David, St Jean 282  
Bisson J. Ulric, St Valier 749  
Bedard J. A., 4e Avenue 120 Limoilou  
Cloutier J. A., St Joseph 366  
Darlington John P., Buade 7  
Demers & Frère, St. Jean 266

Dubuc T. D., St Jean 194  
 Huot Gaspard, St Jean 106  
 Jacques Nap., St Joseph 132  
 Laliberté J. B., St Joseph 145  
 Mahoux & Godbout, St Jean 198  
 Mintz E., Notre-Dame 15  
 Morency L. B. & Cie, du Palais 54  
 Morgan D., corner St Ann and Du Fort  
 Mullin J. H., de la Fabrique 48  
 Paquet L. O., St Joseph 195-197  
 Raymond, Binet & Co., St Jean 93-95  
 Simard H. B., St Jean 218  
 Whelan Will. J., St John 14

**Gilders—DOREURS**

Gauvin F. P., St Jean 324  
 La Cie Gauthier & Frère, St Joseph 290  
 Marier & Tremblay, Ltée, du Pont 71  
 Morency F.-X., St Joseph 59  
 Morency L., St Jean 183  
 Simard & Frère, St Joseph 270

**Gloves and mitts—GANTS ET MITAINES**  
(Manufactures)

Leloup A., des Commissaires 106-108  
 La Cie Paquet Ltée., Pointe-aux-Lièvres

**Goldsmiths—(See Silversmiths)****Granite Marble Tool Grinder**

QUARRY—CARRIERE

Lachance J. L. Ltée, St Paul 263

**Grocers—EPICIERS**

WHOLESALE—EN GROS

Drouin, Frères & Rattray, Ltée, St Paul 52  
 Gagnon, Garant, Ltée, St Valier 216-222  
 Joseph & Co., St Paul 173  
 Langlois & Paradis, St Pierre 8-10  
 Lavoie & Dion, St Valier 407  
 Ledroit & Frère, Sault-au-Matlot 9  
 Letellier J. B. E., Dalhousie 92  
 Létourneau Ls, Smith 35  
 Morissette J. & Cie, St Valier 142  
 Renaud J. B. & Cie, St-Paul 118-150  
 Rioux N. & Cie, St Paul 162-164  
 Turcotte N. & Cie, Dalhousie 54-58  
 Whitehead & Turner, St Paul 44-46

RETAIL—DÉTAIL

Antil J. P., St Patrice 2  
 Bacon Oliv, coin Sauvageau et Hermine  
 Beaudet J. A., Marché Champlain 16  
 Bernier Albert, St Jean 235  
 Boily Alfred, Côte d'Abraham 36-38  
 Boily Chs J., St Valier 194  
 Boiteau Joseph, Sutherland 27  
 Bouret Frs., St Paul 145  
 Boyce M. & Son, Côte d'Abraham 19-21  
 Brousseau Sem P., St Paul 320-322  
 Cantin A. A., St Valier 555-557  
 Cantin & Frère St Joseph 271  
 Cantin Raymond, St Olivier 326

Cantin Wilfrid, Du Pont 133-135  
 Coleman Maurice, du Pont 98  
 Couture Elz. P., Caron 124  
 Delisle E. A., Côte St Geneviève 29  
 Delisle Eudore, Avenue Taschereau 2  
 Drolet Arthur, St Valier 714-716  
 Emond J. E., de la Chapelle et Ste  
 Hélène  
 Falardeau Jos et Cie, coin Crémazie et  
 Avenue Bourlamaque, V. Montcalm  
 Gaboury Léon, Enr, St Jean 235  
 Gagnon Elzéar, Dorchester 138-140  
 Gagnon W., Artillerie 112  
 Garneau J. R., Sous le Fort 37  
 Gauvin Z., St Paul 121-123  
 Gingras Guillaume, du Roi 268  
 Godbout Thos C., St Patrice 97  
 Gosselin F. X., de la Couronne 205-207  
 Grégoire J. E., du Pont 128  
 Guy J. P., St Paul 152-154  
 Hamel & Bedard, St Valier 728  
 Hamel G. E., St-Valier 914  
 Hamel Stanislas, d'Aiguillon 106  
 Hossack G. & C., Garden 19  
 Kell H. G., St Augustin 80  
 Kirouac P. Eug., St Valier 1105-1109  
 L'Heureux Hubert, D'Aiguillon 246  
 Létourneau Louis, Smith 35  
 Lyonnais A., du Pont 49-51  
 Marier Joseph D., Dorchester 136  
 Martel Charles, Artillerie 49  
 Martel L. F., coin du Pont et des Fossés  
 Martel S., Marché Champlain 22  
 Mercier Louis & Cie, St Paul 117-119  
 McCone James, St John 130  
 Moisan J. A., St Jean 341-343  
 Moisan Napoléon, Ste Julie 70  
 Murphy & Weir, corner St Paul and  
 Sault-au-Matlot  
 Myrand & Pouliot, de la Couronne 70  
 Noreau L., Couillard 2  
 Paquet E., Dalhousie 13  
 Picard Joseph, Henderson 28-32  
 Pichette Anatole, Dorchester 174-176  
 Pouliot Moise, St Joseph 367  
 Renaud & Pageau, St Valier 597  
 Rhéaume Narcisse, coin du Roi et Grant  
 Richard Pierre, des Jardins 44  
 Rinfret Arthur, St Joseph 412-414  
 Roy Alexandre, Scott 110½-112½  
 Riverin Charles S., de la Couronne 55  
 Savard Joseph, St Jean 35  
 Simard Chs. O., St Jean 8  
 Smyth Thomas, Conroy 2  
 Talbot J. A., de la Reine 410-412  
 Tardif J. L., St Jean 175  
 Thivierge Arthur, St Joseph 368  
 Turcotte Abel, St Jean 272  
 Turcotte Elz., coin des Fossés et Grant  
 Turcotte G. H., Caron 92  
 Turgeon P. L., coin Thibaudeau & Laplace  
 Vezina J. A., Arago 62  
 Voyer P. Isidore, Richeheu 226

**Guns—FUSILS—(Manufacture)**

Ross Rifle Co, Avenue Taché, Cove Fields

**Haberdashers—(See Merchant Tailors)**

Cloutier J. A., St Joseph 366  
Demers & Frères, St Jean 266  
Huot Gaspard, St Jean 106  
Paquet L. O., St Joseph 197  
Raymond Binet & Co., St John 93-95  
Whelan Will. J., St John 14

**Hair dressers and hair goods—COIFFEURS—ARTICLE POUR CHEVEUX**

Lapointe J. A. & Cie, St Jean 238 et St Joseph 193  
Gourdreau Auguste, Du Pont 151  
Papillon J. M., St-Olivier 244

**Ham curers—CHARCUTIERS**

Baller Bros 242-244 St John; St Joseph 82  
Baller L. and Son, St John 304, Dalhousie 4 and St Joseph 303  
Emond & Côté, St Pierre 18-22

Renaud J. B. & Cie, St Paul 118-150  
Ruthman R. & Sons, St Valier 384-386

**Hardware—QUINCAILLERIE**

WHOLESALE—EN GROS

Lemieux N. & Fils, St Pierre 80

**WHOLESALE AND RETAIL—EN GROS ET DÉTAIL**

Brousseau Georges, St Paul 83  
Chinic Hardware Co., St Pierre 55-57  
Doyle William, St Pierre 15  
Lemieux Jos. E., St Pierre 11  
Martneau La Cie., St Joseph 135  
Mechanics Supply Co. Ltd, St Paul 80-90  
Parent C. A., du Pont et St Joseph  
Robitaille & Picher, Enregistré; St Jean 132  
Scott H. S. & Co., St Peter 60  
Shaw S. J. & Co., St John 13  
The Herman Young Reg'd, Bridge 111-115

RETAIL—DÉTAIL

Audy Maxime, Caron 91  
Bertrand Wilbrod, Côte d'Abraham 119-123  
Brousseau & Frères, St Paul 318½  
Cantin A. A., St Valier 555-557  
Chinic Hardware Co., St-Pierre 55-57 et de la Fabrique 28  
Derome Edgar, St Jean 336  
Dion Jos. & Cie, St Valier 782  
Dussault J. B., St Jean 320  
Giguère L. C. & Cie, St Joseph 314

Hudon M., du Pont 101-103  
Lajeunesse Gaudiose, St Valier 773  
Lapointe & Lapointe, de la Couronne 100  
Leclerc & Fils, St Joseph 375  
Robitaille & Picher Enregistré St-Jean 132  
Rondeau Joseph, d'Aiguillon 244  
Samson & Filion, St Paul 341-343  
Shaw S. J. & Co., St John 13  
The Herman Young Reg'd, Bridge 111-115

**Harness—(manufacturer)—HARNAIS—(manufacturier)**

Charest Joseph, du Pont 107  
Fisher S. & Sons, de la Fabrique 10  
Marceau George, Place Marché Finlay 21

WHOLESALE—EN GROS

Carette G. A. & Cie., coin Richardson & Laliberté  
La Cie Eugène Julien Ltée, St Valier 1226-1232  
Legaré P. T. Ltée, St Paul 273-287  
Vezina & Fillion, 3e Avenue coin, 2e Rue, Limoilou

**Hats and furs—CHAPEAUX ET FOURRURES**

Alain P. A., St Joseph 199-203

Bedard David, St Jean 282  
Dechêne & Poulin, St Joseph 80  
Holt, Renfrew & Co., Buade 35-45  
Laliberté Jean-Bte., St Joseph 145  
Legendre & Frères, St Jean 286  
La Cie Paquet Ltée., Pointe-aux-Lièvres  
La Cie Paquet Ltée, St Joseph 165-173  
Papillon N. E., St Jean 358

**Hay—FOIN**

Begin & Frères St Roch 67  
Blais Narcisse, Napoléon 5  
Colvin & Co., St John 213  
Drolet J. E., Du Pont 143

**Heating apparatus—APPAREILS DE CHAUFFAGE**

Audy Maxime, Caron 91  
Belleau W. St Jean 363½-365  
Brousseau & Frère, St Paul 318½  
Giguère Alphonse, Richardson 260-262  
Giguère P. P., Ltée, des Fossés 56  
Jobin & Paquet, Côte d'Abraham 78  
Lenghan C. & Fils, Ste Claire 57-59  
Leveille F. X., Cook 16-18  
Moreau E. T., Côte d'Abraham 176-178  
Noël Pierre, des Jardins 28  
Paradis B. & Frère, Dorchester 51  
Paradis P., d'Aiguillon 236  
Picard O. & Fils, St Jean 199  
Simard La Cie G., Dorchester 104-106

Vandry & Matte Enr., St Jean 169  
Vézina Chs, Enr, du Pont 117-123  
Walker John J., St John 122

**Hide dealers**—MARCHANDS DE PEAUX  
VERTES

Cloutier J. A., Arago 6  
Depeyre J. & Cie, 3<sup>e</sup> Rue 160, Limoilou  
Labrie Joseph, St Valier 473  
Pion A. & Cie, Prince Edouard 344  
Quebec Hide & Shin Co., de la Cour-  
ronne 44  
Turgeon Elie, St Valier 423

**Homœopathic physician** — MÉDECIN  
HOMÉOPATHE

Gale G. Goldsworthy, St Ursule 37

**Horse dealers**—COMMERÇANT DE CHE-  
VAUX

Gauvin Uldéric, d'Aiguillon 76-80

**Hotels**

Blanchard Hotel, Jos Cloutier, Notre-  
Dame square 2-5  
Bezeau D., St Paul 309-311  
Canada Hotel, T. Bréard, Henderson 12  
Château Frontenac, Fred McMahon  
manager, corner St Louis and des  
Carrières  
Clarendon Hotel, T. H. Bégin, prop.,  
corner Garden and St Ann  
Cloutier, Honoré. St Paul 329  
Commercial, J. E. Bélanger, prop., coin  
St Valier et Boulevard Langelier  
Douville Rodolphe, St Nicolas 43-45  
Drouin Adjutor, Place Marché Cham-  
plain 8-10  
Eldorado, H. Doré, prop. St Joseph 396-  
400  
Imperial. C. Lapointe prop. de la Cou-  
ronne 124-128  
King Edward, Ed. Lapointe, prop., Gar-  
den 9-11 (opposite city Hall)  
Kent House, H. T. Knight, Manager,  
Montmorency Fall  
Metropole, Hotel, Salvation Army. D.  
P. Ma-Rae, Manager, Palace 14-16  
Mountain Hill House, Drapeau Joseph,  
Mountain Hill 94-98  
New Victoria Hotel, H. Fontaine, prop.,  
du Palais 32-46  
Palais de Cristal Hotel, Edouard Pou-  
lin, St Joseph 93-97  
Quebec Hotel, Alp. Breton, du Pont  
114-116  
Queen Hotel, Joseph Tremblay, prop.,  
coin Desfossés et Du Pont  
Sous-le-Cap, J. E. Demers prop., Sault-  
au-Matlot 67-69  
St André Hotel, Lachance Louis St  
André 95

St Louis Hotel, P. K. Hunt, prop., St  
Louis 31-33½  
St Malo Hotel, Eusèbe Fréchette, St  
Valier 1094½  
The Neptune Inn., Levallée & Frère  
Mountain Hill 115  
Terminus Hotel, H. Bernier, St André  
193-197

**Ice dealers**—MARCHANDS DE GLACE

Desnoyers A. & Cie Champlain 657  
Holden P. J., Champlain 585

**INSPECTORS**—INSPECTEURS

BOILER—BOUILLOIRE.—(Voir page 69)

BREAD—PAIN

Childs W. H., Ste Hélène 131

FISH AND OIL—HUILE ET POISSON

Côté Louis, Sault-au-Matlot 83-87

GAS—GAZ

LeVasseur Nazaire, Sault-au-Matlot 17

LADDER—ÉCHELLE

Corbin W. A., St Simon 13

LEATHER—CUIR

Roy Geo., St Cyrille 61

PEAUX—HIDES

Blais Louis, Arago 8

MANUFACTURES

Jobin P. J., Scott 116

Desrochers Sa., des Anges 2

MEAT—VIANDE

Drolet Jean, jnr, St Luc 12

MILITARY WORKS—OUVRAGES MILITAIRES

Mathieu L. Joseph, St Louis 17

MILK—LAIT

Poulin Léonidas, vétérinaire, Hôtel de ville

PUBLIC BUILDING—EDIFICES PUBLICS

Jobin P. J., Scott 116

ROAD—CHEMINS

Chouinard Théodore, Lee 2

VETERINARY—VÉTÉRINAIRE

Hall Dr W. W., City Hall

WEIGHTS AND MEASURES—POIDS ET MESURES

Roy Chs. E., Champlain 24

**Insurance companies and agents**

—COMPAGNIES D'ASSURANCE ET AGENTS.

ACCIDENT ET GARANTIS

Canada Accident Ass. Co., Giroux & Côté,  
Cote de la Montagne 111; Théo. Le-  
clerc, St Joseph 244; J. B. Morissette,  
St Pierre 72½.—G. J. Ernest Côté; St  
Joseph 98

Protector Underwriters of Hartford, Connecticut, Ern. G. J. Côté, St Joseph 98

Quebec, Colin E. Sword, secretary, St Peter 81; Leclerc & Deguise, St Joseph 244; Eug. Leclerc, St Pierre 88, A. G. Verret, St Jean 162

Queen Ins. Co. of America, C. W. Champion, St Peter 66; Budden & Welch, St Peter 101

Rimouski Fire Ins. Co., J. F. Belleau agent, St Pierre 114

Royal Exchange Fire Ass., J. Eug. Lachance agent, St Pierre 131

Royal of Liverpool, C. & W. Champion, St Peter 66

Scottish Union & National, Mahony & Hay, Mountain Hill 111; W. J. Fraser, agent special, St Peter 132

Sun Insurance Office, Giroux & Côté, Côte de la Montagne 111

St Paul Fire & Marine Ins. Co., Ern. G. J. Côté, St Joseph 98

The Montreal-Canada Fire Ins. Co., J. F. Belleau, repres., St Peter 114

The Rochester German Fire Ins. Co., F. Holloway, St Peter 56; Giroux & Côté, Côte de la Montagne 111

The Rochester German Underwriters Agency of N. Y., G. J. Ernest Côté, St Joseph 98

Union Assurance Society, J. B. Morissette, St Pierre 72

Western, Budden & Welch, St Peter 101

Yorkshire Ins. Co, Giroux & Côté, Côte de la Montagne 111

#### GUARANTEE—GARANTIE

American Surety Co. of N.-Y., C. W. Walcot, St Peter 98

Dominion of Canada, J. Eug. Lachance, St Pierre 131; Ern. G. J. Côté, St Joseph 98; J. T. Lachance, St Pierre 133; W. J. Delany, St Peter 133

United State Fidelity & Guaranty Co., W. Morton Massey, Mountain Hill 111, Belleau & Auger; St Pierre 85

#### LIFE—VIE

Ætna, Oscar Morin, Mountain Hill 111  
British Empire, W. M. McPherson, Dalhousie 53

Canada Life, Oscar N. Gagnon, manager, Eastern Quebec, and Frank Glass city agent, St Peter 132; Geo. Brodie, St Peter 132

Commercial Union Ass. Co., Ltd, Arthur Marcotte, St Peter 82

Confederation, J. G. Bruneau, Provincial manager, St Peter 132. Leclerc & Deguise, agents spéciaux, St Joseph 244

Crown Life Ass. Co., C. W. Walcot, St Peter 98

Equitable, J. Eug. Lachance, St Pierre 131

Great West, J. E. Frenette, agent spécial, St Jean 437.

Excelsior Life Ins. Co., A. G. Verret, St Jean 162

La Caisse des Familles, G. J. Tessier, St Jean 328

La Sauvegarde, J. A. Fortier, agent, Côte de la Montagne 111

Les Prévoyants du Canada, Antoni Lesage, gérant; Stanislas Côté, agent, Dalhousie 85

L'Industrielle, E. J. Payette, St Joseph 99

London & Lancashire, F. Holloway, St Peter 56

Manufacturers, J. T. Lachance, manager; W. J. Delany, superintendent, St Pierre 133

Metropolitan, M. Monast, superintendent, St John 39

Montreal Life & Acc. Benefit Ass.. A. G. Verret, St Jean 162

Mutual of New York, Mahony & Hay, Mountain Hill 111; Ed. Hunt, St Peter 135

Mutual Life of Canada, M. Monaghan, St Peter 81

New-York Life, A. B. Van Felson, St Peter 81

North American, J. B. Morissette, St Pierre 72

Phoenix Life Ass. Co. Ltd, Wm Macpherson, agent, Dalhousie 53

North British & Mercantile, Arthur E. Scott, Mountain Hill 116

Pelican & British Empire Life Office, W. M. MacPherson, Dalhousie 53

Phoenix Life Ass. Co. Ltd., Wm Macpherson, agent, Dalhousie 53

Queen, C. & W. Champion, St Peter 66

Royal of Liverpool, C. & W. Champion, St Peter 66

Scottish Union and National, Mahony & Hay, Mountain Hill 111, W. J. Fraser, special agt., St Peter 132

Standard Life Ass. Co., W. Morton Massey, Mountain Hill 111, Belleau & Auger, St Pierre 85

The Provincial Mutual Benefit Society, J. Eug. Lachance, agent, St Pierre 131

The Prudential Ins. Co., H. Le Gendre, surintendant, St Joseph 98

The Sun, Trudelle & Dion, Côte de la Montagne 109.

Union Life Ass. Co'y, N. T. Léger, St Joseph 187

Union Mutual Life Ins. Co., of Portland Me., Geo. P. Châteauvert, St Jean 405

#### MARINE

British & Foreign, F. Holloway, St Peter 56

Canadian Railway Acc., J. B. Morissette agent, St Pierre 72  
 Employers Liability Assurance Corporation, F. Holloway, St Peter 56; Belleau & Auger, St Pierre 85  
 Fidelity & Casualty Co., of N. Y., Mountain Hill 72  
 Imperial Guarantee and Acc. Ins. Co., Frank Glass, district agent, St Peter 132; Geo. Brodie, St Peter 132  
 London Guarantee & Accident Co., Arthur E. Scott, Mountain Hill 116  
 London & Lancashire Guarantee & Acc. Co'y, Colin E. Sword, resident secretary, St Peter 81; Eug. Leclerc, agent, St Pierre 88  
 Maryland Casualty Co., W. Morton Massey, Mountain Hill 111; Belleau & Auger, St Pierre 85  
 Ocean Acc. & Guarantee Corporation Ltd, W. J. Fraser, St Peter 132  
 Ontario Accident, J. F. Arel, St Peter 72½  
 The Dominion of Canada Guarantee and Accident Insurance Co., Ern, G. J., Côté; St Joseph 98; W. J. Dalaney, St Peter 133  
 Travellers Ins. Co., of Hartford, Mahony & Hay, Mountain Hill 111  
 Yorkshire Ins Co Ltd of England, G. J. Ernest Côté; St Joseph 98 et St Jean 433

## BOILERS—BOUILLOIRES

Canadian Casualty & Boiler Ins. Co., J. B. Morissette, St Pierre 72; A. G. Verret, St Jean 162  
 Maryland Casualty Co., W. Morton Massey, Mountain Hill 111; Belleau & Auger, St Pierre 85  
 The Boiler Inspection and Accident Insurance Co., Arthur E. Scott, Mountain Hill 116

## FIRE—FEU

Ætna Insurance Co., Arthur E. Scott, Mountain Hill 116  
 Alliance Ass. Co., Ltd., C. W. Walcott, St Peter 98; Budden & Welch, St Peter 101; Giroux & Côté, Cote de la Montagne 111  
 Atlas, John E. Murphy, St Peter 81  
 British America, Mahony & Hay, Mountain Hill 111  
 Caledonian Ins. Co. of Edinburgh, F. Holloway, St Peter 56  
 Commercial Union, Arthur Marcotte, St Pierre 82  
 Connecticut Fire Ins. Co., Arthur E. Scott, Mountain Hill 116  
 Dominion Fire Ins. Co., of Toronto, J. F. Belleau, agent, St Pierre 114  
 Equity Fire Ins. Co., J. F. Arel, St Pierre 72½

Factories Ins. Co., J. E. Tanguay agent, St Paul 51-53  
 Fidelity Fire Underwriters of New York G. J. Ernest Côté, St Joseph 98, et Jean 433  
 General Fire Ass. Corporation Ltd, W. J. Fraser, St Peter 132  
 German-American Ass. Co., Mahony & Hay agent, Mountain Hill 111  
 Guardian, J. B. Morissette, St Pierre 72  
 Hartford Fire Ins., Mahony & Hay, Mountain Hill 111  
 Home Ins. Co., Mahony & Hay, Mountain Hill 111  
 Imperial Guarantee & Acc. Ins. Co., Frank Glass agent, St Peter 132  
 Imperial Ins. Co. of London, Eng., Budden & Welch, St Peter 101  
 La Cie d'Ass. Mutuelle des Industries, J. A. Fournier agent, St Paul 51-53  
 La Prévoyance, J. Eug. Lachance agent St Pierre 131  
 La Provinciale, J. Eug. Lachance, agent, St Pierre 131  
 Liverpool & London & Globe, W. M. Macpherson, Dalhousie 53 and J. B. Morissette, St Peter 72  
 London Assurance Corporation, Giroux & Côté, Cote de la Montagne 111  
 London Mutual Fire Ins. Co., Alfred Vallière, agent, St Pierre 75  
 Manchester of England, Budden & Welch, St Peter 101  
 Manitoba Ass. Co., Giroux & Côté, Cote de la Montagne 111 Geo. Brodie, St Peter 132  
 Montreal-Canada, J. F. Belleau agent, St Pierre 114  
 Mont-Royal Assurance, Belleau, & Auger repres., St Pierre 93  
 New York Underwriters Agency, J. E. Murphy, St Peter 81  
 North America, Belleau, & Auger, agent St Pierre 93  
 North American Life Ass. Co., J. B. Morissette agent, St Pierre 72  
 North British and Mercantile, Arthur E. Scott, Mountain Hill 116  
 Northern Assurance Co., F. Holloway, St Peter 56; G. J. Ernest Côté, St Joseph 98  
 Norwich Union Fire Assurance Society Eugène Leclerc, agent, St Pierre 88  
 Ontario Fire Ins. Co., J. F. Arel agent, St Pierre 72½  
 Phenix Ins. Co. of Brooklyn, Belleau & Auger, St Pierre 93  
 Phoenix Assurance Company of London, England, Budden & Welch, St Peter 101, W. Morton Massey, Mountain Hill 111  
 Phoenix of Hartford, Conn., Arthur Marcotte, St Pierre 82

Mannheim Insurance Co., of Germany,  
J. B. Morissette, St Pierre 72  
St Paul Fire & Marine Ins. Co., Ern. G.  
J. Côté, St Joseph 98  
Western (The), Budden & Welch, St  
Peter 101

PLATE GLASS—VITRINES

Dominion of Canada Guarantee & Acci-  
dent Co., W. J. Delany, St Peter 133 ;  
G. J. Ernest Côté, St Joseph 98  
Lloyds Ins. Co., N. Y., J. B. Morissette,  
St Pierre 72 ; F. Holloway, St Peter 56  
W. M. MacPherson. Dalhousie 53 ; Ern.  
G. J. Côté, St Joseph 98  
Maryland and Casualty Co., W. J. De-  
lany, St Peter 133, Belleau & Auger,  
St Pierre 85  
New York Plate Glass Ins. Co., Eugène  
Leclerc, St Pierre 88, A. G. Verret,  
St Jean 162  
The Commercial Plate Glass Ins. Co., A.  
G. Verret, St Jean 162  
Yorkshire Ins. Co., Ltd, of England. G.  
J. E. Côté, St Joseph 98 et St Jean 433

**Jewellers** — BIJOUTIERS (See Watch  
makers)

Massicotte J. O., St Joseph 7  
McClure J. A., Mountain Hill 18  
Paquet Arthur, St Joseph 63-67  
Piché Daniel, St Joseph 90

**Joiners**—MENUISIERS—(See Builders and  
Contractors)

**Junk**—VIEUX CORDAGES

Gagnon & Frère, St Paul 100  
Quebec Scrap Metal Co, St Roch 14

**Land surveyors** — ARPENTEURS GÉO-  
MÈTRES

Boswell St George, Dalhousie 118  
Croteau & Grenier, St Pierre 81  
Décary Albert, des Grisons 16  
Gastonguay, Gastonguay & Giroux, Côte  
de la Montagne 111  
Gauvin C. E., Hamel 11  
Hamel & Tessier, St Pierre 132  
Joncas, Tremblay & Malouin, St Joseph  
234  
Léofred A., St Jean 39  
Stein & Fontaine, Côte de la Montagne  
111  
Tremblay & Bélanger, Côte de la Mon-  
tagne 111

**Laundries**—BUANDERIES

Frontenac, Crown 196-204  
Imperial, St Valier 52-56  
La Buanderie Moffet Ltée, Colomb 92  
Pfeiffer's, McMahon 4-6  
Victoria, Avenue Taschereau 27

**LEATHER—CUIR**—Manufact. (See  
tanners)

MERCHANTS—MARCHANDS

Anglo Canadian Leather Co. Ltd, St  
Valier 566  
Beaulieu Jos & Cie, St Valier, 480  
Borne L., St Valier 491  
Clément Max. & Fils, Ste Hélène 224-228  
Cloutier J. A., Arago 6  
Dugal P. & Matte, Fleurie 206  
Depeyre J. & Cie., 3e Rue 160, Limoilou  
Fisher S. & Sons, de la Fabrique 10  
La Cie Jacques J. H., & Fils, St Pierre  
47-49  
Labrecque Francis, St Valier 505-509  
Laliberté Joseph, St Valier 501  
Marceau George, Marché Finlay 21-25  
Pion A. & Cie, Prince Edouard 344  
Poliquin J.-H. D., St Valier 485  
Pouliot J. S. & Frère, Arago 115  
Racine Albert, St Valier 631  
Richard Frères, St Valier 553  
Sénéchal Joseph, Arago 171½  
Thivierge Jos., St Valier 499  
Turgeon Elie, St Valier 423

BELTING—COURROIES

Andrews F. H. & Son, St Paul 253  
Bernard J. A., St Pierre 21-25  
Bisset James & Co. St Paul 260  
Chinic Hardware Ltd. Co., Mountain  
Hill corner St Peter  
La Cie Chs. A. Paquet, Ltée, coin Dalhou-  
sie et St Jacques

COLORED LEATHERS FOR BOOKBINDERS—CUIR  
DE COULEUR POUR RELIEURS—(manuf.)

Cantin Wilf., Marie de l'Incarnation 51  
Quebec Glove Leather Manufacturing  
Co., 3e Rue 72, Limoilou

KID

Cantin Wilf., Marie de l'Incarnation 51  
La Cie Paquet Ltée., Pointe-aux-Lièvres  
Quebec Glove Leather Manufacturing  
Co., 3e Rue, Limoilou

PATENT—VERNIS (manuf.)

Cantin Wilf., Marie de l'Incarnation 51  
Dugal P. & Matte, Fleurie 206

**Life Insurance Co's** — COMPAGNIES  
D'ASSURANCES (See Insurance Cies)

**Liquidators**—LIQUIDATEURS

Bédard & Bélanger, St Pierre 101  
Burrroughs G. H., Dalhousie 46  
Colston Amos J., St Peter 132  
LaRue & Trudel, St Pierre 93  
Latouche J. A., St Pierre 72½  
Lefavre & Lefavre, St Pierre 98

**Livery and boarding stables**—ECURIES DE LOUAGE ET PENSION DE CHEVAUX

Bertrand Wilbrod, Côte d'Abraham 119  
123

Campbell P. St Louis 45-47  
Savard Elzéar, St Valier 669-671

**Loan and building Societies** —

SOCIÉTÉS DE PRÊTS ET PLACEMENTS  
Crédit Foncier Franco-Canadien, Côte de la Montagne 74  
Société de Construction Permanente de Québec, St Jean 23  
Société de Prêts et Placements de Québec, St Pierre 75  
The Canadian Birkbeck Investment and Savings Co., F. Holloway, St Peter 56  
The Canadian Home Investment Co'y, Ltd., St Joseph 234

**Lumber, timber merchants and brokers**—MARCHANDS DE BOIS ET COURTIERS

Auger & Son, St Pierre 132  
Bennett & Co., St Peter 56  
Blouin Clovis, Boulevard Langelier 110  
Boisseau A. P., St Pierre 131  
Brown J. & W. D., St Roch 127  
Burstall J. & Co, Dalhousie 85  
Carbray, Son & Co, St Peter 132  
Chalifour O., Prince Edouard 126  
Colston Amos J., St Peter 132  
Dobell, Beckett & Co, St Peter 138  
Dunn & Co, Dalhousie 46  
Fraser Wm J. B., St Peter 135  
Gagnon & Frère, St Paul 100  
Gagnon J. B. O., du Pont 203  
Gignac J. H., Limitée, de l'Eglise 142  
Gignac Napoléon, Lalemant 44-68  
Goodday H. R. & Co., St Peter 68  
Hamilton John, St Peter 56  
Keine J. C. & Son., Mountain Hill 111  
King Brothers, St Peter 56  
Knowles & O'Neil, St Peter 132  
Lagueux Louis, du Roi 18-20  
Lefrançois Joseph, St Paul 388 et Prince Edouard 38  
McLaughlin T. F., St Valier 1  
McLean Kennedy Co., Mountain Hill 159  
Mercier J. B., Marie de l'Incarnation 19 31  
Montmorency Lumber Co, Montmorency Falls  
Nesbitt E. T., de la Reine 18  
O'Dell E. G., Dalhousie 36  
Oyamel Co., B. A. Scott, general manager, St Peter 132  
Picard Joseph B., coin Laliberté et des Fossés  
Price Brothers & Co., Ltd, St Peter 56  
Price H. M., St Peter 81

Province of Quebec Limit Holder Association, Paul G. Owen, St Peter 56  
Rhéaume Alexis, bas de la Couronne  
Scott B. A., St Peter 132

Sharples W. & J., St Peter 56  
St Maurice Lumber Co., St Peter 81  
The Beauce Pulp and Lumber Co., H. R. Goodday & Co., St Peter 68  
The D'Auteuil Lumber Co. Ltd., Dalhousie 38  
The Harper Wade Export Co., Mountain Hill 159

**Machinery**—MACHINE

Bossé & Banks, St Paul 39  
La Cie Chs A. Paquet, Ltd, Dalhousie et St Jacques  
Masson A. D., St Nicholas 30  
Ouellet Joseph, Caron 12  
Paquet Elisée, Charest 117  
The Canadian Fairbanks Co., St Peter 51  
The Canadian General & Shoe Machinery Co., Ltd, Levis

## ROAD MACHINERY

The American Road Machine Co. of Canada, René Talbot, Dalhousie 89

**Machinists**—MÉCANICIENS

Barbeau Adélar, Ste Marguerite 107½  
DeVarenes Jos., St Joseph 279  
Dorval Théodule, St Valier 467½-469  
Drolet Frs.-X., Du Pont 206  
Fortin Amable, St François 3-5  
Marchand P., St Valier 265  
Ouellet Joseph, Caron 12  
Paquet Elisée, Charest 117  
Picard & Bureau, Laliberté 5  
Richard Eie, St Valier 560

**Manicuring**—MANICURE

Lapointe J. A. & Cie., St John 238 et St Joseph 193

**Mantle and Tiles** — MANTEAUX DE CHEMINÉES ET TUILES

Godin & Delisle, St Paul 266  
Lachance J. L., Ltée, St Paul 263  
Laforce & Frère, St Joseph 308½  
Lefebvre J. A., coin St François et St Dominique

**Marble workers**—MARBRIERS

Asselin Joseph, St Paul 410  
Godin & Delisle, St Paul 266  
Laforce & Frère, St Joseph 308½  
Lefebvre J. A., coin St François et St Dominique  
Moisan Laurent St Valer 950-952  
Roberge F. & Cie, Côte d'Abraham 113

**Marine and ship store**—MAGASIN DE MARINE

Gagnon &amp; Frère, St Paul 100

**Marriage Licence Issuers**Campbell W. Noble, St Peter 61  
Meredith E. G., Dalhousie 46**Masons** (master)—ENTREPRENEURS MAÇONSBelanger Edmond, Ste Marguerite 185  
Breton Joseph, St Olivier 175  
Côté Emile, Richelieu 360  
Fackney Alexander, St Joachim 107  
Jinchereau J.-Bte., Richardson 325  
Paradis Chs. N., Ste Thérèse 159**Mattresses**—MATELASQuebec Wool Mattress Mfg Co., Colbert 21  
The Alaska Feather & Down Co., 2e Rue 117, Limoilou**Merchants - Tailors** — MARCHANDS-TAILLEURS (See Tailors)**Metal Ceiling & Shingle & Siding**  
PLAFOND, BARDEAU ET LAMBRIS EN METALBernard J. A., St Pierre 21-25  
Lachance J. L., Ltée, St Paul 263  
Labrecque L. E., Ltée, Du Pont 127**Military tailors**—TAILLEURSDarlington John, Buade 7  
Kuhring Carl, Garneau 50  
Morgan D., corner St Ann and Du Fort  
Proulx J. L. O., St Joseph 107**Milk**—LAITBrookside Dairy, St John 211  
Emond & Frère, Prince Edouard 227**Mill Supplies**—FOURNITURES POUR MOULINSAndrews F. H. & Sons, St Paul 253  
Bernard J. A., St Pierre 21  
Chinic Hardware Co., Mountain Hill corner St Peter  
La Cie Chs. A. Paquet, Ltée, coin Dalhousie & St Jacques  
The Canadian Fairbanks Morse Co., St Peter 51**Milliners and millinery goods**—MODISTES ET ARTICLES DE MODES  
RETAIL—DETAILBertrand & Guillot, St Valier 710  
Dubuc T. D. St John 188  
Faguy, Lepinay & Frère, St Jean 254-264  
Fortin I. A., St Joseph 123Labrecque L. P., St Jean 77  
La Cie Paquet Ltée, St Joseph 165-173  
Marceau & Cie., St Joseph 155  
Murphy D. R., Reg'd, Fabrique 46  
Myrand & Pouliot, St Joseph 205-215  
O'Neil Miss L. A., St Jean 19  
Paquet & Massé (Miles), St Jean 298½  
Paquet L. Dauphine 35  
Soulard & Leblond, St Joseph 362  
Simard F. & Cie., St Joseph 142  
Trudel & Landry (Miles), St Jean 394

## WHOLESALE—EN GROS

Caverhill John B. & Co., L. Boudreault représentant, St Joseph 72  
Cockburn Rea, Ltd., L. E. Grondin, représentant, des Fossés 245  
Orkin, J. M., Edm. Bélanger, représentant, St Joseph 37  
Debenham's, (Canada) Ltd, J. E. Laverge, représentant, St Joseph 70  
Farrell, Behlsle Co., Ed. Chalifour, rep., Du Pont 106-108  
McKinnon S. F. & Co., St Joseph 58½  
The John D. Ivey Co., Ltd, E. Delage, représentant, du Pont 78-80  
The D. McCall Co., Ltd, J. B. Lemieux, représentant, St Joseph 58**Mineral waters**—EAUX MINÉRALESCaledonia — Elz. Fortier & Cie, St Dominique 123  
La Claire Fontaine, M. Timmons & Son, Côte d'Abraham 90-92  
Magi, C. J. O'Regan, du Palais 4  
St Léon — L'Heureux, Mountain Hill 20-22**Moccassins**—SOULIERS SAUVAGESBerrouard François, St Valier 397-399  
Clontier J. A., St Paul 317  
Cloutier O. & Cie, du Pont 153  
Sénéchal Joseph, Arago 171½**Moulanges**—PIERRES A MOULANGE

Compagnie Chinic, Côte de la Montagne 139-141

**Music dealers**—MARCHANDS DE MUSIQUEBeaudry Joseph, St Jean 263  
Lavigne A., Couillard 54  
Lavigneur & Hutchison, St Jean 81-85 et St Joseph 54  
Legaré P. T. Ltée, St Paul 273-287  
Lindsay C. W. Ltd, A. Hurteau, gérant, St John 204  
Robitaille C., St Joseph 320**Nails and Tacks**—CLOUS ET BROQUETTES  
MANUFACTURERS—MANUFACTURIERS

**Neckwear**—CRAVATE

## MANUFACTURERS—MANUFACTURIERS

Tooke Bros Ltd, Montréal, Côté A. N.,  
représentant Du Pont 76, chambre 6

**News Depot**—DÉPÔTS DE JOURNAUX

Beaudoin Arthur, St Joseph 76½  
Ferland Alf. & Cie, St Paul 310  
Gastonguay Charley, St Joseph 88  
Gauvin J. E. & Frère, St Jean 76  
Giguère J. E., St Joseph 233 et 57  
Goulet Jos., St Joseph 377  
Grondin G. A., Buade 61  
Cosselin J. P., St Joseph 283  
Hunt Joseph, St Jean 276  
Jobin Geo., St Joseph 390  
Paquot Jos., St Joseph 299½  
Petitclerc G. M., St Jean 376  
Poliquin A. L., Du Pont 140-142

**Newspapers**—JOURNAUX

(See—Voir page 77)

Collier & Son, P. F. Myers, agent Mountain  
Hill 111

**Notaries** (public)—NOTAIRES PUBLICS

Allaire Joseph, St Pierre 61  
Audet Ferdinand, Boulev. Langelier 141  
Auger & Campbell, St Pierre 61  
Boily J. Edouard, St Joseph 40  
Cantin J. Philéas, St Valier 1138  
Cannon Lionel, St Pierre 132  
Charlebois J. A., St Pierre 56  
Châteauevert George P., St Jean 405  
Couture & Couture, St Pierre 93.  
Delège, Delège & Leclerc, du Pont 54  
Delagrave Charles, Cook 2  
Faucher & Duval, St Joseph 234  
Fortier J. A., Côte de la Montagne 111  
Gauvreau & Montreuil, St Pierre 81  
Grenier Chs, Notre Dame des Anges 47  
Godin & Malouin, St Joseph 248  
Hamel Oscar, St Jean 209  
Huard Alphonse, St François 464  
Jacques J. C., St Joseph 244  
Labrègue, Bélanger & Labrègue, Buade 18  
Lafrance C. A., St Pierre 92  
Lachevrotière R. C., 4e Ave 49, Limoilou  
Larue Félix A., Cook 2  
LaRue S. Jules, St Pierre 84  
LaRue W. Richard, Ste Anne 28  
Leclerc Louis, St Joseph 245  
Lemieux E., agent de la Seigneurie Lau-  
zon, Notre-Dame 41, Lévis  
Lemieux J. T., St Romuald, Lévis  
Martineau A., Côte de la Montagne 111  
Mercier & Mercier, Côte de la Mon-  
tagne 111  
Meredith & Meredith, Dalhousie 46  
Paradis G. A., St Jean 402  
Paradis G. E., St Jean 402

Parant Louis, côte de la Montagne 111  
Parkin John B., St Louis 44  
Picher Roméo, St Joseph 360  
Plamondon J. Edouard, St Joseph 98  
Roy & Baillargon, St Pierre 132  
Savard Joseph, St Valier 800-802  
Savard Louis, Massue 26-28  
Simard Arthur, St Joseph 111  
Sirois & Sirois, Couillard 21  
Taschereau C. E., Dalhousie 112  
Tessier Cyrille, St Pierre 56  
Truibel Robert, St Joseph 111

**Oculist** OCULISTE

Beaupré Dr Wilfrid, St Louis 58

**Oculists and aurists**—OCULISTES ET  
AURISTES

Coote P., St Ann 73  
Dussault N. A., Ste Ursule 28  
Drouin A., St Joseph 248  
Fiset L. N. J., Ste Anne 61  
Gauthier, L. O., St-François 298  
Montreuil L. J., Ste Ursule 25  
Pagé J. D., Park Savard  
Vaillancourt J., Du Parloir 12

**Oils**—HUILES

Andrews F. H. & Son, St Paul 253  
Bernard J. A., St Pierre 21-25  
Bisset James & Co., St Paul 260  
Imperial Oil Co., John Laird, St James 26  
La Cie Chs.-A. Paquet, Limitée, coin  
coin Dalhousie & St Jacques  
Legaré P. T., St Paul 273-287  
Renaud & Cie, St Paul 72  
Tessier Chs., St André 43  
Vallerand A. E., Dalhousie 67

## OILS FISH—HUILES DE POISSONS

Tanguay G., St Paul 48  
Whitehead & Turner, St Paul 44-46

**Oiled Clothing**—VETEMENTS HUILES

Matte T. St Dominique 129-135

**Opticians**—OPTICIENS (See also Watch  
makers)

Armand L. T., St Joseph 442  
Bedard Elie, St Paul 357  
Blondeau Jos., St Joseph 327-329  
Blondeau Thomas, St Joseph 315½  
Bolduc G. A. & Cie, St Jean 166  
Cantin E. E. Victor, St Jean 300  
Dobbin J. F., Buade 29  
Duquet Cyrille, St Jean 1  
Jacot Emile, St Joseph 95  
Lachance Rosario, St Joseph 252  
Langlois Adélar, St-Jean 234  
Levasseur Joseph, St Joseph 271½  
Massicotte J. O., St Joseph 7  
McClure J. A., Mountain Hill 18  
Picard & Duquet, St Jean 36

Piché Daniel, St Joseph 90  
Ruel Frères, St Joseph 454  
Racine D., St Joseph 116  
Vézina, J. C., St Paul 325

## GRADUATED—GRADUÉ

Armand L. T., St Joseph 442  
Bedard Samuel, St Paul 353  
Casault A., St Joseph 95  
Duquet A., St Jean 3

Gagnon J. E., St Jean 160  
Géroux J. B., St Joseph 3\*5  
Laroche John L., St Valier 73  
Routier A. E. Côte de la Montagne 50-52  
Seifert G. & Sons, de la Fabrique 16

**Oysters—HUITRES**

## WHOLESALE—GROS

Derome Hortiste, enr, Thibaudeau 9-13½  
Dominion Fish & Fruit Co., Marché  
Champlain  
Letellier J. B. E., Dalhousie 92  
Quebec Fruit Exchange, St Pierre 31-35

## RETAIL—DÉTAIL

Beauchamp F., côte de la Montagne 36  
Hogan P., Montcalm Market 9-10-11

**Painters, decorative house and****sign—PEINTRES DÉCORATEURS DE  
MAISONS ET D'ENSEIGNES**

Collet Picard Omer, St Valier 1134  
Copeman James, St John 135  
La Cie Gauthier & Frère, St Joseph 290  
Leonard B., St John 53  
Marchant Bros., Artillery 122½  
Marier & Tremblay, Ltée du Pont 71  
Morency F. X., St Joseph 59  
Morency Louis, St Jean 183  
Roussel Charles, St Ambrose 58  
Simard & Frère, St Joseph 270  
Tardivel J. M., enr. Côte d'Abraham 2

**Paints—(Manufacturers)—PEINTURES—  
(manufacturiers)**

## AGENT

Pouliot Arthur, Côte de la Montagne 111

**Paints (metal)—PEINTURES METALIQUES**

Bernard J. A., St Pierre 21  
Pouliot Arth., Côte de la Montagne 111

**Paints, oil and glass — PEINTURES  
HUILE, ETC. (See hardware and painters  
décorative)****Paper manufacturers — MANUFAC-  
TURES DE PAPIER**

La Cie J. B. Rolland & Fils, St Paul 36

## WHOLESALE—GROS

Royal Paper Box Co., coin Colomb &  
Turgeon

## PAPER BAGS—SACS DE PAPIER

St Lawrence Paper Bag Co, Sault-au-  
Matelot 71-75  
Kilgour Bros, Frigon L., du Pont 76

**Patent medicine—REMÈDES BREVETÉS  
(See Chemists and Druggists)****Patterns for dresses — PATRONS DE  
MODES**

Dynes J. E., St John 47  
Fortin I. A., St Joseph 123 et St Valier  
746  
La Cie Paquet Limitée, St Joseph 165-  
173  
Myrand & Pouliot, St Joseph 205-215  
Simard F. & Cie, St Joseph 142

**Photo-decorations—DECORS DE THEA-  
TRE**

Marier & Tremblay, Ltée, Du Pont 71

**Photographers — PHOTOGRAPHES**

Beaudry Joseph, St Jean 263  
Gingras Ph., St Joseph 364  
Livernois J. E., Ltée, St Jean et Couillard  
Montminy M. A. & Cie, St Jean 2

## SUPPLIES—ACCESSOIRES

Frontenac Photo Supply Co., Buade 19

Livernois J. E., Ltée, St Jean et Couillard  
Paquot Joseph, St Joseph 299½  
The United Photographic Stores Ltd.,  
Buade 21

**Physicians and surgeons—MÉDE-  
CINS ET CHIRURGIENS**

Ahern Michael J., Garden 24  
Angers A., St Joseph 361  
Bedard Ephraïm, St Valier 1049  
Bedard P. H., St Jean 233  
Bender P., Grande Allée 67  
Brochu M. D., St Jean 63  
Caouette Ls Jos., St François 198  
Carter W. Lemesurier, d'Auteuil 77  
Catellier Laurent J., Dauphine 31  
DeBlois J. P., St Valier 814  
Delaney Wm. H., Garden 30  
Dion H. Emile, St Jean 7  
Drouin Alfred, St François 414  
Drouin P. A., St François 172  
Edge J. Alex., du Pont 73  
Faucher P. V., St Jean 578  
Fiset Michel, St Valier 809  
Fortier E. R., Ste Ursule 20  
Frémont J. P., Ste Ursule 29  
Gale Ernest G., Ste Ursule 37

Gale Geo. G., Ste Ursule 37  
 Giasson Z., Ste Ursule 9½  
 Gilbert Joseph, St Jean 427  
 Gosselin Joseph, St Valier 699  
 Grondin Siméon E., Ste Ursule 45  
 Guérard Joseph, de l'Eglise 73  
 Hamel Auguste, coin Ste Anne et Ste Ursule  
 Hubbard A. R. Fortesque, St Ann 109  
 Jinchereau J. A., de l'Eglise 64  
 Jobin Albert, Caron 44  
 Jolicœur George W., St Louis 70  
 Laberge Elzéar, du Pont 139-141  
 LaRue Robert, Ste Famille 7  
 Lavoie J. P., Ste Ursule 1  
 Lebel E. A., de la Couronne 107-109  
 Leclerc Arthur, St Valier 788  
 Leclerc O., St Joseph 379  
 Lemieux Edgar, de la Fabrique 8  
 Lessard A., St François 134  
 Marois Albert, St Louis 51  
 Martin Valmont, des Fossés 189  
 Martineau G. Elie, Desfossés 155  
 Mathieu Eugène, St François 196  
 Mayrand R., D'Auteuil 41  
 Morin Edgar, 4e Rue, Limoilou  
 Paquet Achille, Ste Anne 71  
 Paquet Albert, Ste Anne 71  
 Parent J. E., St Jean 143  
 Plamondon R., coin St Paul et Lacroix  
 Poitras Tancrede, St Valier 806  
 Potvin Arthur, Sous-le-Fort 43  
 Racine G. A., Sauvageau 21  
 Robitaille Ph. J., St Anselme 51½  
 Rousseau Arthur, Collins 2  
 Samson C. O., St François 166  
 Simard Arthur, d'Auteuil 59  
 Stevenson James, Ste Ursule 79  
 Turcot Edwin, Ste Anne 111  
 Verge Charles, Ste Ursule 58  
 Verge Win. A., sr, Côte Ste Geneviève 2  
 Verge W., jr, Côte Ste Geneviève 2

**BOTANICAL HERBORIST—MÉDECIN HERBORISTE**

Duchêne John D., du Pont 58

**FOOT SPECIALIST—SPECIALISTE POUR LES PIEDS.**—Claygone W., St Augustin 49.

**Pianos and organs—ORGUES & PIANOS**

Beadry Joseph, St Jean 263  
 Carette G. A. & Cie, coin Richardson et Laliberté  
 Gervais L. B., St Anselme 31  
 Legaré P. T. Ltée, St Paul 273-287  
 Lavigne A., Couillard 54  
 Lavigneur & Hutchison, St Jean 81-85 et St Joseph 54  
 Lindsay C. W. Co., Ltd, St John 204  
 Robitaille Cyrille, St Joseph 320

**Plasterers—PLATRIERS** (See master masons—Voir entrepreneurs maçons

**Plumbers, gas and steam fitters**

PLOMBIERS ET POSEURS D'APPAREILS A GAZ ET A VAPEUR

Audy Maxime, Caron 91  
 Belleau W., St Jean 363½-365  
 Brousseau & Frère, St Paul 318½  
 Brousseau George, St Paul 83-85  
 Ferland Napoléon, Boul. Langelier 138  
 Forrest Alex., Garden 36  
 Giguère Alphonse, Richardson 260-262  
 Giguère P. P. Ltée., des Fossés 56  
 Huot Adolphe, Marché Champlain 38  
 Jobin & Paquet, Côte d'Abraham 78  
 Lenghan C. & Fils, Ste Claire 57  
 Léveillé F.-X., Cook 16-18  
 Moreau E. T., Côte d'Abraham 176-178  
 Noël Pierre, des Jardins 28  
 Paradis B. & Frère, Dorchester 51  
 Paradis P., d'Aiguillon 236  
 Picard O. & Fils, St Jean 199  
 Plante Oct. & Cie, du Pont 181-183  
 Simard La Cie G., Dorchester 106  
 Vandy & Matte, Enr., St Jean 169  
 Vézina Charles, Enr., du Pont 117-123  
 Walker John, St John 122

**Plumbing and heating material**

—MATÉRIEL POUR PLOMBERIE ET APPAREILS DE CHAUFFAGE

Brousseau George, St Paul 83-85  
 Brousseau & Frère, St Paul 318½  
 Evanturel A., St Jean 101  
 Gaudry L. H. & Co., Ltd St Pierre 76  
 Labrecque L. E., Ltée, du Pont 127  
 Mechanics Supply Co, Ltd, St Paul 80-90

**Port warden—GARDIEN DU PORT**

Russell Alex., St Peter 61

**Postal cards—CARTES POSTALES**

IMPORTERS—IMPORTATEURS

Dumontier P. & Cie, St Joseph 351  
 Gosselin J. P., St Joseph 283  
 La Cie J. A. Langlais & Fils, St Joseph 177  
 J. A. Kirouac & Cie, de la Fabrique 34  
 Pruneau A. O., St Jean 6)

**Poultry and game — VOLAILLES ET**

GIBIERS (See Retail grocers)

Hogan P., Montcalm Market, stalls 5-13-15  
 Simard Chs O., St Jean 8

**Preserves—CONSERVES**

Quebec Preserving Co., Smith 35

**Printers—IMPRIMEURS**

Carrel F., Buade 27  
 Chronicle Printing Co, Buade 9  
 Gagnier N. D., Escalier Champlain 2

Dussault & Proulx, Garneau 30  
 Laflamme & Proulx, Garneau 34  
*L'Action Sociale*, Ste Anne 103  
 La Cie d'Imprimerie *L'Événement*, de la  
 Fabrique 30  
 La Compagnie d'Imprimerie du *Soleil*,  
 Côte de la Montagne 90-92  
 La Cie d'Imprimerie Commerciale, Sault-  
 au-Matlot 21  
 La Cie d'Imprimerie *Le Quotidien*, Côte  
 du Passage 17-23, Lévis  
 Larose P., St Joseph 331½  
 La Semaine Commerciale, St James 6  
 La Société de Publication "La Libre  
 Parole", St Joseph 81  
 La Compagnie "Vigie", Collins 8  
 Moore T. J. & Co., Mountain Hill 118  
 Vincent Jos. E., St Jean 218  
 Vincent Elz., St Jean 234  
 Walsh John E., St John 11

#### Produce dealers—COMMERÇANTS

Bouchard S. & Cie, Sous-le-Fort 29  
 Brousseau Sem. P., St Paul 318-320  
 Derome H., enr., ruelle Thibaudeau 11  
 Emond & Côté, Marché Finlay 31-33 et  
 St Pierre 18-22  
 Jacques Oct., Champlain market place 24

#### Public accountants — COMPTABLES PUBLICS (See accountants)

#### Publishers (See printers & booksellers)

#### Pulp—PULPE

Boisseau A. P., St Pierre 131  
 Gilbert Nérée, St Pierre coin St André  
 Hansen A. K. Co., St Peter 82  
 Knowles & O'Neil, St Peter 132  
 Oyamel Co., St Peter 132  
 The Beauce Pulpe and Lumber Co., St  
 Peter 68  
 The D'Auteuil Lumber Co. Ltd, Dal-  
 housie 38

#### Railroad Contractors — ENTREPRE- NEURS DE CHEMINS DE FER

Davis M. P. & J. T., St Peter 14  
 O'Brien & Doherny, Dalhousie 46

#### Railway agents—AGENTS DE CHEMINS DE FER

Cotter P. M., Que. Central, Dalhousie 34  
 Nestor S. J., I. C. R., du Fort 7  
 Giguère J. E., C. P. R., Palace Station  
 St Paul street  
 G. J. P. Moore, C. P. R., Dalhousie 46 et  
 St John 30  
 Barclay W. D., Q. & Lake St John and  
 Canadian Northern Ry, St André 160  
 Cogger, Geo., Grand Trunk, St Paul 5

#### RAILWAY OFFICES — BUREAUX DE CHEMINS DE FER

Canadian Northern Ry of Canada, St  
 André 160  
 Canadian Pacific, St John cor. Palace,  
 Dalhousie 46 and Palace Depot  
 Grand Trunk, St Paul 5, Dalhousie 22  
 and du Fort corner St Ann  
 I. C. R., du Fort 7 and Dalhousie 24  
 Quebec Central, Dalhousie 34 and St  
 Louis 32  
 Quebec & Lake St John, St André 160  
 Quebec Ry. L. & P. Co., Montmorency  
 Division, St Paul and Ramsay streets

#### Railway Supplies—

Conway Edmund, St Paul 282  
 The Canadian Fairbanks Morse Co., St  
 Peter 51

#### Real Estate — IMMEUBLES — (voir see agents)

#### Restaurants

Antoine Café, A. Carani, St. Joseph 21  
 Auditorium Café, P. W. Dugal, St Jean  
 142  
 Beaulieu Alfred, St Paul 249  
 Bélanger N. Z. & Cie, Ludger Bélanger,  
 prop. St Paul 367-369  
 Belleville Geo. & Cie, du Pont 88  
 Bissonnette Nap. Paul, Côte d'Abraham  
 158-160  
 Buisson Joseph, Dalhousie 17  
 Bourassa J. A., St Pierre 40  
 Charley's Café, St Joseph 88  
 Cloutier Honoré, St Paul 329  
 Club Commercial, Jos. Genest, Des  
 Fossés 266  
 Club des Marchands, Nap. Bedard, prop.,  
 de la Couronne 62-66  
 Columbian, Ed. Neville, St Peter 32-34  
 Côté Joseph, du Fort 4-6  
 Delmonico, L. J. A. Genest, St Pierre 135-  
 137  
 Demeule F. X., Desfossés 71  
 Dery Edmond, St Paul 209  
 Devarenes Joseph, St Valier 861  
 Douville Rodolphe, St Nicoias 43-45  
 Dupuis dit St Michel P. D., Durocher  
 32-34  
 European, Demers Edouard, St Jean 80  
 Genest Etienne, St Jean 158  
 Headquarters Restaurant, Ernest Côté,  
 St Peter 86  
 La Tuque Restaurant, Pierre Allaire  
 prop., Notre-Dame-des-Anges 15-17  
 Le Royal, Antoine Masson, prop., Place  
 Jacques-Cartier 17  
 Lotbinière, F.-X. Soucy, Place du Marché  
 Champlain 4  
 Majestic, W. Bernier, prop., St Jean  
 44-46

Morin Narcisse, Garneau 44  
 O'Neil James, Thibaudeau 6-7  
 Palais de Crystal, Ed. Poulin, prop., St  
 Joseph 93-97  
 Picard Jos., St Joseph 1-3  
 Restaurant Jacques-Cartier, Ls. J.-B.  
 Beaulieu, St Joseph 273-275  
 Robitaille Ls, Dalhousie 1  
 Roussin Alfred, St Paul 67  
 Roy Alphonse, St Augustin 39-43  
 St-Michel (Dupuis dit) P. D., Durochers  
 32-34  
 St Peter, J. T. Donnelly, St Peter 78  
 Transcontinental, M. Gosselin, Place  
 Marché Finlay 39-41  
 Tremblay Edmond, St Paul 151  
 Turcotte Cléophas, St Valier 844  
 Vendôme Café, J. R. Gunner, prop., St  
 Joseph 43½

**Ribbon**—RUBAN

WHOLESALE—EN GROS

Barry W. H. & Co, Du Pont 106-108  
 La Cie Caron Ltée, St Joseph 94  
 Paquet & Jacquier, St Joseph 69½

**Roofers**—COUVREURS

Audy Maxime, Caron 91  
 Belleau W., St Jean 363½-365  
 Barbeau Napoléon, du Pont 36  
 Brousseau & Frère, St Paul 318½  
 Falardeau Eugène, de la Reine 308-318  
 Giguère Alphonse, Richardson 260-262  
 Giguère P. P. Ltée, des Fossés 56  
 Huot Adolphe, Place du Marché Cham-  
 plain 38  
 Lenghan C. & Fils, Ste Claire 57  
 Léveillé F.-X., Cook 16-18  
 Noël Pierre, des Jardins 28  
 Paradis B. & Frère, Dorchester 51  
 Paradis Pierre, d'Aiguillon 236  
 Picard O. & Fils, St Jean 199  
 Simard La Cie G., Dorchester 104-106  
 Vandy & Matte, Enr., St Jean 169  
 Vézina Charles, Enr., du Pont 119-123

**Rubber goods**—ARTICLES EN CAOUTCHOUC  
CLAQUES

Brown Rochette Ltée, St Valier 580  
 Bégin J. H., St Joseph 121  
 Blouin F., coin Nelson et Colomb  
 Maranda T., Notre-Dame 19-21  
 Roy & Darveau, Sous-le-Fort 58

MANUFACTURER—MANUFACTURIER

Canadian Consolidated Rubber Co., Ltd  
 Dalhousie 81  
 Robinson James, J. Art. Morin, rep., St  
 Joseph 4

**Saddlers**—SELLIERS

Charest Joseph, du Pont 107

Fisher S. & Sons, de la Fabrique 10  
 Houde Honoré, St Jean 374  
 Jacques La Cie J. H., St Pierre 47-49  
 Marceau Geo., Place Marché Finlay 21  
 Mathieu Onésime, St Valier 898

**Safes**—COFFRES DE SURETÉ

MANUFACTURER—MANUFACTURIER

Marchand P., St Valier 265  
 The Canadian Fairbanks Morse Co., St  
 Peter 51

MERCHANT—MARCHAND

P. T. Légaré Ltée, St Valier 273-287

**Sail makers**—VOILIERS

Alleyn John, St Paul 225  
 Petrie Alexander, St James 13

**Salt**—SEL

Tanguay George, St Paul 48  
 Whitehead & Turner, Dalhousie 111-115

**Sample rooms**—SALLES D'ÉCHANTILLON

Château Frontenac, St Louis, coin des  
 Carrières  
 Clarendon Hotel, Garden & St Ann  
 King Edward Hotel, Garden 9-11  
 Plamondon J. A., Charest 7  
 St Louis Hotel, St Louis 31  
 Victoria Hotel, du Palais 46

**Sausage makers**—SAUCISSE

Baller Bros, St John 244, St Joseph 82  
 Baller & Sons, St John 304, Dalhousie  
 4 and St Joseph 303  
 Gingras Z., jr, Marché Berthelot  
 Ruthman R. & Sons, St Valier 384-386  
 et 757, and Montcalm Market Hall

**Saw mill owners**—PROPRIÉTAIRES DE  
SCIERIES

Chalifour O., Prince-Edouard 126  
 Gagnon & Frère, St Paul 100  
 Gignac J. H. Ltée, de l'Eglise 142  
 Gignac Napoléon, Lalemant 44-68  
 Lefrançois Joseph, St Paul 388  
 Nesbitt E. T., coin St Roch et de la Reine

**Scales**—BALANCES

Brousseau G., St Paul 83  
 Stimpson Computing Scale Co, Ovide  
 Godin, représentant, Dalhousie 89  
 The Canadian Fairbanks Morse Co. Ltd,  
 R. Miquelon, agent, St Pierre 51  
 Taledo Computing Scale Co. N. E. Rous-  
 seau, agent, St Joseph 44½

**Sculptors—SCULPTEURS**

Gauvin F. P., St Jean 322  
Ouellet David, St Jean 115

**Sculptors on wood — SCULPTEURS SUR BOIS**

Gauvin F. P., St Jean 322  
Ouellet David, St Jean 115

**Second hand furniture — MEUBLE D'OCCASION**

Demers L. J. A. & Cie, Dalhousie 5-11

**Seed—GRAIN**

La Cie Eug. Julien, Ltée., St Valier 1226-1232

**Sewing machines—MACHINES A COUDRE**

Bisset James & Co., St Paul 260  
Lavigueur & Hutchison, St Jean 81-85  
et St Joseph 54  
Légaré P. T. Ltée, St Paul 273-287  
Robitaille C., St Joseph 320  
Singer Sewing Machine Co., de la Couronne 63 and St John 43  
Turner Bros, St John 65  
Vézina & Filion, 3e Avenue coin de la 2e Rue

**Ship bread—BISCUITS DE MATELOTS**

Glass John, des Prairies 55

**Ship brokers—COURTIERS DE NAVIRES—  
(See brokers)****Ship builders—CONSTRUCTEURS DE NAVIRES**

Davie G. T., Commerciale 63-64, Lévis

**Ship chandlers — FOURNISSEURS DE NAVIRES**

Gagnon & Frère, St Paul 100

**Shirt—(manufacturers)—CHEMISES—(manufacturers)****Shoes—SOULIERS (See boots and shoes)****Shoe Findings****Shoe Peg Wood—CHEVILLES DE BOIS**  
Chalifour O., Prince Edouard 126**Side Walks—(Asphalt)—TROTTOIRS EN ASPHALTE**

Barbeau N., du Pont 36  
Bilodeau La Cie Ignace, coin St-Paul et des Fossés  
Blais J. E. de la Couronne 179-181  
Lachance J. L., Ltée, St Paul 253  
La Cie de Pavage et de Construction de Québec, Ltée, St Joseph 81

**Siding C. P. R. — VOIE D'EVITEMENT**

Gignac, Napoléon, Lalemant 44-68  
Chalifour O., Prince Edouard 126

**Silver and goldsmiths — JOAILLIERS ET BIJOUTIERS (See also watchmakers)**

Bolduc G. A. & Cie, St Jean 166  
Cantin E. Victor, St Jean 300  
Duquet Cyrille, St Jean 3  
Jacot E., St Joseph 95  
Lachance Rosario, St Joseph 252  
Paquet Arthur, St Joseph 67  
Picard & Duquet, St Jean 32  
Picher D., St Joseph 90  
Seifert G. & Sons, de la Fabrique 16

**Silver plater—ARGENTEURS**

Garant & Thibault, St-Joseph 308½  
Cernichiaro F. & Frère, Sous le Fort 51

**Snow Shoe — (Manufacturers) — Raquettes (manufacturiers)**

La Cie Paquet Ltée, Pointe aux Lièvres Québec

**Soap—(manufacturers)—SAVON—(manufacturiers)**

Barsalou J. & Cie, Charest 7  
Maheux F.-X., Rameau 12-16

**Soles, stiffeners and shanks — SEMELLES, CONTREFORTS ET SHANKS**

Lamontagne & Racine, Arago 185

**Spectacles—LUNETTES (See Opticians)****Spices—EPICES**

Canadian Spice Mill, Sous-le-Cap 1-3  
Drouin Frères & Cie, St Paul 52

**Sporting goods**

Chinic Hardware Co., St Peter 55-57 and de la Fabrique 28  
Nerlick Co., Maurice Frigon, représ., du Pont 76,  
The Herman Young Reg'd du Pont 111-115

**Spring Beds—SOMMIERS**

Quebec Wool Mattress mfg Co., Colbert 21  
The Alaska Feather Down Co., 2e Rue 133, Limoilou

**Stamps—ESTAMPES****RUBBER AND METAL — MÉTAL ET CAOUTCHOUC**

Montreal Stencil Works (branch), St Peter 59  
Moore T. J. & Co., Mountain Hill 118  
Quebec Engraving Co., Couillard 52

**Stationers**—PAPETIERS (See booksellers)

**Statuaries and sculptors** — STA-TUAIRES ET SCULPTEURS

**Stenographer**—STENOGRAPHE

**Steamship offices**—(See companies)

**Steam Tugs**—REMORQUEURS

Hackett Wm. & Sons, St André 3  
Thom John S., St James 46

**Stevedore**—ARRIMEUR

Dinan P., Champlain 360-362

**Stone cutters**—TAILLEURS DE PIERRE

Asselin Jos., St Paul 410  
Bilodeau La Cie Ignace, parc du Palais,  
coin St Paul et Desfossés  
Godin & Cloutier, St Paul 266  
Laforce & Frère, St Joseph 308½  
Lefebvre J. A., coin St Dominique &  
St François  
Roberge & Cie, Côte d'Abraham 113

**Stone and sand dealer**

MARCHAND DE PIERRE ET DE SABLE

La Cie de Brique de Quebec Ltée.,  
Ramsay coin St Andre  
Belanger Adolphe, St Francois 17  
Belanger Pierre, 4e Rue 82, Stadacona  
Dominion Quarry Ltd., St Peter 116  
La Cie Sable Union Lté, St Paul 263  
Lefrançois & Cie, Jacques-Cartier 24-26  
Verrault Elzéar, Ramsay 7

**Stoves**—POELES

Chinic Hardware Co., de la Fabrique 28  
Fiset & Cie, St Joseph 10-12  
Lapointe & Lapointe, de la Couronne 100  
Lenghan & Fils, Claire Fontaine 57-59  
La Cie C. H. Lepage Limitée, Ste Thérèse  
157  
La Cie Eug. Julien Ltée, St Valier 1226-  
1232  
Légaré P. T., Ltée, St Paul 273-287  
Robitaille & Picher, Enr, St Jean 132  
Vezina Chs., Enr. du Pont 117-123  
The Herman Young Reg'd du Pont 111-  
115  
Vézina & Fillion, 3e Avenue coin de la  
2e Rue Limoilou

MANUFACTURERS—MANUFACTURIERS

Brousseau G., St Paul 83  
La Cie C. H., Lepage, Limitée, Ste Thé-  
rèse 157  
Picard Eus., coin Ramsay et Assurance

GAS—A GAZ

Vézina Charles, Enr. du Pont 117-123

**Structural steel**—ACIER DE CONSTRU-  
TION

Bossé & Banks, St Paul 39

Gauvry L. H. & Co. Ltd., St Pierre 76  
Masson A. D., St Nicolas 30

**Tailors**—TAILLEURS

LADIES—POUR DAMES

Turcotte Célestine, Côte de la Monta-  
gne 52-54

MERCHANTS—MARCHANDS

Anctil E. A. & Cie, Buade 53  
Beaulieu Chs, St Valier 763-765  
Bisson J.-Ulric, St Valier 749  
Blouin George, Des Fossés 235  
Burke S. J., St John 187

Chamberland N. St Jean 322A  
Chicoine J. A., de la Fabrique 38  
Darlington John, Buade 7  
Dufresne H. L., de l'Eglise 90-92  
Fashion Craft Warbrobe, St Jean 178  
Gaulin P. C., Côte de la Montagne 38  
Hamel & Vallerand, St Joseph 264½  
Huot Emile, St Jean 109½  
Jacques Nap., St Joseph 199  
Kuhring Carl, Garneau 50  
Laberge Amédée, St Joseph 321½  
Laliberté J. A., Côte d'Abraham 144  
Langlois A., de l'Eglise 79  
Maheux & Godbout, St Jean 198  
Moreau L. F., des Fossés 263  
Morency L. B., & Cie du Palais 54  
Morgan D., corner St Ann & Du Fort  
Mullin J. H., de la Fabrique 48  
O'Neil Wm., St John 247  
Pouliot Joseph & Cie, St Valier 794-796  
Proulx J. L. O., St Joseph 107  
Raymond, Binet & Co., St Jean 93-95  
Semi-Ready Store, St John 168  
Simard H. B., St Jean 218  
Simard Nestor, St Joseph 73  
Turcotte Célestin, Côte de la Monta-  
gne 52-54

TAILORS TRIMMINGS—FOURNITURES POUR  
TAILLEURS

Nisbet & Auld, A.N. Côté, rep., du Pont  
76, chambre 6  
Mickleborough, Muldrew & Co., J. E.  
Côté, représentant, De l'Eglise 66

**Tanners and Curriers** — TANNEURS  
ET CORROYEURS

Borne Lucien, St Valier 491  
Cantin Wilfrid, Marie de l'Incarnation 51  
Clément Max & Fils, Ste Hélène 224-228  
Dugal P. & Matte, Fleurie 206  
Labrecque Francis, St Valier 505-509  
Laliberté Joseph, St Valier 501

Poliquin J.-H.D., St Valier 495  
 Pouliot J. S. & Frère, Arago 117  
 Racine Albert, St Valier 522r  
 Thivierge Jos., St Valier 499

TANNERS—TANNEURS

Turgeon Elie, St Valier 423

**Tawers**—MÉGISSIERS

La Cie Paquet Ltée, Pointe-aux-Lièvres

**Tea & Coffee**—(Importers)—Thé et café (importateurs) see Wholesale Grocers

Copeman Percy, St John 135  
 Latulippe, J. A. G., du Roi 222½  
 Latulippe Jos. P., St Joseph 272  
 Lavoie & Dion, St Valier 407  
 Moussette Z. de la Couronne 57-59  
 Rondeau Joseph, St Jean 418  
 Rousseau J. B., St Joseph 238 et St Jean 214—Côte des Marchands 77, Lévis  
 Stroud W. D. & Sons, Montréal, J. A. G.  
 Latulippe, rep., du Roi 222½

**Telegraph Companies**—COMPAGNIES DE TÉLÉGRAPHE

Canadian Pacific, J. N. F. Caisse, manager, St Peter 89  
 Great North Western, C. E. Lillie, manager, St Peter 83

**Telephone Company**—COMPAGNIE DU TÉLÉPHONE

The Bell Telephone Co., of Canada, H. A. Dauphin, manager, St John 112

**Terrano flooring**—PLANCHER EN TERRANO

Bossé & Banks, St Paul 39

**Theatre**

Auditorium, St John 144  
 La Garde Indépendante Champlain, Fleurie 195  
 Olympia, St Jean 229

**Theatrical decorations**—DECORS DE THEATRES

Marier & Tremblay, Ltée, Du Pont 71

**Thermometers**—THERMOMÈTRES—(See watchmakers and jewellers)

**Thread**—FIL

Frank & Bryce, J. M. Gillespie, local manager, St Valier 493

**Tiles**—Tuiles

Paradis Chs N., Ste Thérèse 159

**Timber**—BOIS DE CHARPENTE—(See lumber)

**Tinsmiths and tinwares**—FERBLANTIERIS ET FERBLANTERIES

Audy Maxime, Caron 91  
 Brousseau George, St Paul 79-85  
 Brousseau & Frère, St Paul 318½  
 Ferland Napoléon, Boulevard Lange-lier 138  
 Giguère Alphonse Richardson 260-262  
 Giguère P. P., Ltée, des Fossés 56  
 Jobin & Paquet, Côte d'Abraham 78  
 Lenghan C. & Fils, Ste Claire 57  
 Leveillé F.-X., Cook 16-18  
 Moreau E. T., Côte d'Abraham 176-178  
 Noël Pierre, des Jardins 28  
 Paradis B. & Frère, Enr., Dorchester 51  
 Paradis Pierre, d'Aiguillon 236  
 Picard O. & Fils, St Jean 199  
 Simard La Cie G., Dorchester 106  
 Vandry & Matte, Enr. St Jean 169  
 Vézina Charles, Enr. du Pont 119-123

**Tinwares**—FERBLANTERIES—(Wholesale—En gros)—(See also hardware)

Amyot Jos. & Fils, Dalhousie 45  
 Bedard J. B. & Frères, St Pierre 44-46

**Tobacco dealers and Manufacturers**—MARCHANDS ET MANUFACTURIERS DE TABAC

WHOLESALE—EN GROS

Beaudoin Arthur, St Joseph 76½  
 Côté Jos., St Paul 186-188  
 Eagle Tobacco Works, St Paul 231-237  
 Gagnon J. A., & Frères, St Valier 216-222  
 Lemesurier J. & Sons, St Paul 231-237  
 The B. Houde Co. Ltd., Ste Claire 46  
 The Rock City Tobacco Co, Dorchester 224

RETAIL—DÉTAIL

Barras W. St Valier 659  
 Beaudoin Arthur, St Joseph 76½  
 Côté Joseph 179, St Jean 18 et 212  
 Dussault J. L., St Jean 259  
 Ferland A. & Cie, St Paul 310  
 Gauvin J. E. & Frère, St Jean 76  
 Giguère J. E., St Joseph 233 et 357  
 Goulet J., St Joseph 377  
 Grondin G. A., Buade 61  
 Gosselin J. P., St Joseph 283  
 Hunt Joseph, St Jean 276  
 Jobin Geo., St Joseph 390  
 Lortie A., St Joseph 321  
 Paquot Jos., St Joseph, 299½  
 Petitelerc G. M., St Jean 376  
 Poliquin A. L., du Pont 138  
 Walling E. H., Mountain Hill 46  
 Walling W. Wm., St John 182

## MANUFACTURERS—MANUFACTURIERS

Lemesurier J. & Sons, St Paul 231-237  
 The B. Houde Co., Ltd., Ste Claire 46  
 The Rock City Tobacco, Dorchester 224.

**Toys and small wares** — JOUETS ET  
 ARTICLES DE FANTAISIE—(See fancy goods)

**Trunks—VALISES—(Manuf.)**

Perry James, St Valier 60-66

**Typewriting machines—CLAVIGRAPHE**

The Underwood & Empire, Clément &  
 Clément, Enr., J. R. Chaloult, St  
 Pierre 69

Oliver Typewriter Co., Léo Levy, agent,  
 St Joseph 277

Royal typewriter, N. Martineau, agent,  
 Côte de la Montagne 82

Smith Premier Typewriter John Thomp-  
 son, agent, St John 213

Quebec Typewriter Exchange Reg'd  
 Vézina J. E., prop. St Joseph 308a

**Undertakers** — ENTREPRENEURS DE  
 POMPES FUNÈBRES

Cloutier Charles, jnr, d'Aiguillon 178

Lépine G. Adélard, St Valier 281-283

Lépine German, St Valier 281-283

Moisan H., St Joseph 297 et St Valier 896

Rickaby David S., St John 337

**Underwear—LINGERIE—(Manufactures)**

La Cie Bon-Ton, St Joseph 421-423

The Victor Mfg. Co., St Valier 658

LADIES' UNDERWEAR—LINGERIES POUR  
 DAMES

All Ready pour Dames, St Joseph 378½

Boivin Mme Z., de la Couronne 37-39

Dynes E. J., St John 49

Soulard & Leblond, St Joseph 362

**Upholsterers** — BOURREURS—(See cabi  
 netmakers)

Mathieu O., St Valier 898

**Valuators—ESTIMATEURS**

Cummings A., Trésor 5

Dussault J. P. E., St Jean 253

Grenier G. R. & Cie, Richardson 190

Marceau & Fils, St Joseph 284-288

Maxham A. J. & Co., St Peter 135

Ouellet & Levesque, St Jean 115

Ouellet Jos. P., Ste Famille 28

Rickaby D. S., St John 337

Talbot & Dionne, St Joseph 14

Talbot Ad., St Valier 833

**Vermicelli manufacturers—MANU-  
 FACTURIERS DE VERMICELLE**

**Veterinary surgeons—MÉDECINS VÉ-  
 TÉRINAIRES**

Duchêne John D., du Pont 58

Gauvin Henri, D'Aiguillon 36

Hall W. W., City Hall

Moffet O. E., de l'Eglise 36-38

**Vinegar manufacturers** — FABRI

CANTS DE VINAIGRE

Quebec Vinegar Works, Drouin, Frères  
 & Rattray, St Paul 52

**Waists—MATINÉES**

MANUFACTURERS—MANUFACTURIERS

The Victor Mfg Co., St Valier 658

**Wall paper—TAPISSERIE**

Copeman James, St John 135

La Cie Gauthier & Frère, St Joseph 290½

Leonard B., St John 53

Marier & Tremblay Ltée, du Pont 71

Marchant Bros, Artillery 122½

Rondeau Joseph, St Jean 418

Simard & Frère, St Joseph 270

Tardivel J. M., Côte d'Abraham 2

**Washing Machine and Wringer**

MACHINE A LAVER ET A TORDRE

Bisset James & Co., St Paul 260

Legaré P. T., Ltée, St Paul 273-287

**Watchmakers and jewellers —**

HORLOGERS ET BIJOUTIERS

Armand L. T., St Joseph 442

Bédard E. A., d'Aiguillon 246

Bédard Elie, St Paul 357

Bédard Samuel, St Paul 353

Blondeau Jos., St Joseph 327-329

Blondeau Thomas, St Joseph 315½

Bolduc G. A. & Cie., St Jean 166

Brunet P., St Joseph 191

Cantin E. Victor, St Jean 300

Dobbin John F., Buade 29

Duquet Cyrille, St Jean 3

Jacot E., St Joseph 95

Lachance Rosario, St Joseph 252

Langlois Adélard, St Jean 234

Levasseur Joseph, St Joseph 271½

Massicotte J. O. St Joseph 7

Masson Oscar, de l'Eglise 96

Picard & Duquet, St Jean 36

Piché Daniel, St Joseph 90

Racine David, St Joseph 116

Ruel Frères, St Joseph 454

Routier A. C., Côte de la Montagne 50-52

Seifert G. & Sons, de la Fabrique 16

Vézina J. C., St Paul 325

**Water pipes**—TUYAUX D'AQUEDUC

Bossé &amp; Banks, St Paul 39

**Wax**—Cire

Baronet Octave, St Joseph 337-339

**Wheelwrights**—CHARRONS

Bouré Honoré, coin Ste Marguerite et St Roch

Gaboury &amp; Frère, St Valier 601

Moisan Hubert, St Anselme 10

Parent O., St Ambroise 12

Québec Carriage work, St Roch 115

Verret &amp; Cie, Côte d'Abraham 101-103

**Wigmakers**—PERRUQUIERS—(See hair-dressers)

Papillon J. M., St Olivier 244

**Wine and liquor merchants**—MAR-CHANDS DE VINS ET DE LIQUEURS  
WHOLESALE—GROS

Drouin, Frères &amp; Rattray, Ltée, St Paul 52

Joseph &amp; Co, St Paul 173

Laget A., St Joseph 24-28

Langlois &amp; Paradis, St Pierre 8-10

Ledroit &amp; Frère, Sault-au-Matlot 9

Patry Eudore, St Jean 57-59

Patry Georges, de la Fabrique 22

Rioux N. &amp; Cie, St Paul 162-164

Roumilhac Ed., du Palais 48-50

Savard Téléphore, St Valier 1255

Toussaint A &amp; Cie, St Paul 181-187

Turcotte A. J., &amp; Fils St Paul 76

Turcotte N. &amp; Cie, Dalhousie 54-58

Whitehead &amp; Turner, Dalhousie corner St Paul

RETAIL—DÉTAIL

(See Grocers—Voyez Epiciers)

VIN CANADIEN

Toussaint A. &amp; Cie, St Paul 181-187

**Window shades**—GARDE-SOLEIL

Copeman James, St John 135

Faguy, Lépinay &amp; Frère, St John 254-264

La Cie Gauthier &amp; Frère, St Joseph 290

Leonard B., St Jean 53

Marchant Bros. Artillery 122½

Mariet &amp; Tremblay, Ltée du Pont 71

Morency F. X., St Joseph 59

Morency Louis, St Jean 183

Rondeau Joseph, St Jean 418

Simard &amp; Frère, St Joseph 270

Tardivel J. M., Côte d'Abraham 2

**Window Sashes, blinds and doors**

CHASSIS, JALOUSIES ET PORTES

DeCourcy P., du Pont 16

Gignac J. H., de l'Eglise 142

Gignac Napoléon, Lalemant 60-68

Nesbitt E. T., coin St Roch et de la Reine

**Wool, raw**—(wool pulled)—LAINE BRUTE

Depeyre J. &amp; Cie, 3e Rue 160, Limoilou

Pion A. &amp; Cie., Prince Edouard 344

Turgeon Elie, St Valier 423

**Woollens**—LAINAGE—WHOLESALE—GRO-

Greenshields Ltd, D. Gendron rep., de l'Eglise 81-83

Hodgson Sumner Co., Ltd, Lacroix J. L. rep., Charest 7

Martin P. P., &amp; Cie, J. O. Brodrique, rep., Charest 7

Mickleborough Muldrew &amp; Co., J. E. Côté rep., de l'Eglise 66

Nisbet &amp; Auld, A. N. Côté rep., Du Pont 76, chambre 6

Racine A. &amp; Cie, Et. Poitras, rep., de l'Eglise 68

**Wrapping Paper**—PAPIER A EMPAQUETER

Kilgour Bros., Lucien Frigon, représentant, du Pont 76

St Lawrence Paper Bag Co., Sault-au-Matlot 71-75